

Diahuebs, April 12, 2012 - Edicion-7 Vol.1781 Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Persecucion ta sigui: A manda deurwaarder riba trahadornan

TRAHADORNAN DI LOTTO MENAZA CU CARTA!

Te con leu Lotto y Mike de Meza kier yega?

Manera a ser splica tambe, FLDP no tin trabouw mas pa e trahadornan cu ta traha na e facilidadnan deportivo, ya cu esakinan ta cai bou di maneho di FFD. Por lo tanto FLDP (Lotto) lo bai over na pidi Juez pa disolve (kibra) e contrato di trabouw cu bo persona. Esey ta nifica cu bo lo cobra bo salario te dia cu e contrato keda dissolve (kibra) door di Juez.

LESA MAS NA PAG. 2

Editorial pa Edmond Croes
Detencion di Endy no tabata sorpresa

PG Pietersz tabata hopi cla: Tin presion politico "grandi grandi grandi" den e caso aki

Laga husticia haci su trabao y "time will tell"

CABAYERO GEDAL PA AUTO DIALUNA ANOCHI A FAYECE AYERA



MOLINA DI BIENTO TA PROYECTO DI MEP

MIENTRAS AVP NO A ELIMINA BRANDSTOF CLAUSULE



SEGUN E DAMA LUZ MERY YARZAGARAY:

EL'A KIMA SU MES CU ACIDO

Muchanan di Havo 4 di Colegio Arubano disfrutando di nan viahe di estudio na Costa Rica





Polis a detene hoben Dominicano cu kier a horta un tas na Shoe Express

Tur auto coriendo cu number di aña pasa para pa polis



Persecucion ta sigui: A manda deurwaarder riba trahadornan

TRAHADORNAN DI LOTTO MENAZA CU CARTA!

Te con leu Lotto y Mike de Meza kier yega?

STA. CRUZ – E presion ta sigui riba e trahadornan di Lotto pa Deporte. Segun informacion cu a yega na nos mesa di redaccion ta cu deurwaarder a presenta na e trahadornan di Lotto cu un carta unda cu a informanan cu lo bay inicia e proceso di "ontbindingsprocedure", como tambe Fundacion Facilidadnan Deportivo no ta interesa den e trahadornan mas. E carta a wordo firma pa e presidente Ramiro Thonissen, secretario Benvinda de Sousa y tesorero Arnold Le Grand. Adhunto nos ta publica e carta pa pueblo mes huzga.



Na e empleadonan di FLDP (Lotto) trahando na e facilidadnan deportivo.

Att:

Oranjestad, 5 di april 2012

Apreciable Mr., Sra., Juffr.

Bo persona a wordo ofreci trabouw na Fundacion Facilidadnan Deportivo pa medio di un contrato di trabouw identico na esun cu bo tin actualmente cu FLPD (Lotto). Den e contrato ey bo funcion, salario, anjanan di servicio y tur otro beneficionan secundario tabata inclui, pues garantisa.

Despues di a duna splicacion amplio y duna debido tempo pa bo persona por evalua, posponiendo e fecha pa firma varios biaha, e ultimo dia pa firma e contrato nobo cu FFD tabata dia 28 di maart cu a pas, pa 4 ór di atardi. Bo persona a opta pa no acepta e oferta di trabouw cu FFD y bo a nenga di firma e contrato di trabouw, locual nos ta respeta.

Esey ta trece cune si, manera menciona varios biaha tanto verbalmente como por escrito, por ehempel den e comunicado fecha dia 26 di maart ultimo, cu e oferta di FFD no ta valido mas. Pues bo ta sigui den servicio di FLPD (Lotto).

Manera a ser splica tambe, FLDP no tin trabouw mas pa e trahadornan cu ta traha na e facilidadnan deportivo, ya cu esakinan ta cai bou di maneho di FFD. Por lo tanto FLDP (Lotto) lo bai over na pidi Juez pa disolve (kibra) e contrato di trabouw cu bo persona. Esey ta nifica cu bo lo cobra bo salario te dia cu e contrato keda dissolve (kibra) door di Juez.

Mientrastanto FFD a informa FLDP (Lotto) cu e no ta desea pa e trahadornan cu no a acepta e contrato di trabouw di FFD sigui eherse nan trabouw na e facilidadnan deportivo. Pa e motibo aki nos ta compilando e dianan di vakantie cu bo persona tin aden ainda y lo notifica bo mas pronto cu ta posibel ki dia bo lo baha cu vakantie obligatorio. Si ta necesario en espera di e caso di ontbinding den corte (disolucion di e contrato di trabouw) bo persona lo ser poni riba non-actief cu salario, te dia cu e decision di Juez keda cla. Tanten cu bo no wordo notifica di bo vakantie bo tin cu presenta na trabouw normalmente.

FLdP ta lamenta esaki profundamente, pero no ta keda FLDP otro opcion.

Ramiro Thonissen, voorzitter FLPD.

Benvinda de Sousa, secretaris FLPD

Arnold Le Grand, penningmeester FLDP

Wak pa Bo linja ta na awa !

PERSECUCION POLITICO

Editorial pa Edmond Croes
Detencion di Endy no tabata sorpresa

PG Pietersz tabata hopi cla: Tin presion politico "grandi grandi grandi" den e caso aki

Laga husticia haci su trabao y "time will tell"

E detencion di Endy no tabata un sorpresa pa nos famia. Nos ta consciente cu Directiva di Lotto pa Deporte a entrega un keho penal contra Endy Croes na 2010 ariba cosnan cu nan ta kere cu ta iregular. Pues nos tabata sa cu Endy lo mester pasa den proceso di interogacion pa cu e investigacion aki. Solamente nos no tabata sa ta ki dia e lo wordo yama. Cu husticia ta haciendo su trabao y ta investigando e keho di Fundacion Lotto pa Deporte, nos ta contento! Endy tabata anticipa e dia cu e lo haya oportunidad pa duna cualkier contesta na preguntanan cu lo por tin rond di e caso aki y ta debidamente prepara pa deal cu esaki. Den e ultimo 3 añanan, nos a bini ta scucha delaster un acusacion den su contra unda tanto e como ami tabata blanco di critica di politiconan di AVP. Acusacion di mas ridiculo, unda cu Lotto a paga Kassav pa MEP, "di ruman pa ruman" a horta 65 miyon florin, a cobra Lotto 1.2 miyon florin pa organiza un campaña pa bay waak Mana na Miami. Waauw! Apesar cu ni Endy y ni ami ta politico, nos ta wordo lastra pior cu politico pa e simpel motibo cu nos te unico medionan cu por saca e secretonan di e gobierno actual. Ex - Pg di Aruba, sr. Rob Pieterz a declara den programa di Karel Arends dia 6 di Juni 2011, cu na dado momento e mester a cay aden y tuma un decision pa saca e investigacion aki for di recherche y pas'e pa landsrecherche. E PG a bisa cu tabatin un presion politicio grandi grandi grandi pa ariba polis pa asina bay over na detene hende. Ora cu PG Pieterz a tende di polisnan cu un minister ta yama regerge pa pone hopi precion pa detene hende, el'a saca e investigacion for di polis pa segura cu e proceso cana liber di presion y metemento politico. Sinembargo ken ta bisa cu cos a cambia? Nos por a scucha Donkey Tromp den mas di 20 programa na radio, con e tabatin ansha y sed pa detene Endy cu Edmond Croes. E tabata wordo instrui pa bay den extremo unda te hasta el'a aremente formalmente contra ex-PG di Aruba y te hasta a menaz'e cu lo no prolonga su contract na luna di Maart 2012. Dicon? Pasobra porta cu ex - PG Rob Pieterz no tabata baila ariba tono di politiconan. Nos a bin comprende cu sr. Rob Pieterz ta un persona asina serio cu nunca el'a sucumbi pa ningun presion politico! Tur cos ta mustra cu mester a 'get rid' di PG pa asina por lanta un speranza nobo! A buen entendedor pocas palabras! Laga nos no lubida tampoco cu awor tin un vacatura di PG habri y esun cu mas haci su best, lo wordo recompensa? Un cos mi por garantiza e politico cu tabata yama pa pone presion pa laga detene hende! Mihor bisa, e politico cu a mete den husticia: No kere cu e detencion di Endy Croes lo sucumbi ami of mi famia. No kere cu nada di esaki lo haci cualkier efecto ariba nos conviccion pa sigui maneha nos medionan di prensa y sigui nos trabao di controla y vigila e gobierno di AVP, cual nos ta considera e gobierno di mas malo cu pais Aruba a conoce desde 1 di Januari 1986. Al contrario, di awor en adelante boso por spera nos mas fuerte! Un partido mentiroso cu a horta voto di pueblo por medio di engaño. A hunga wega di promesa na cantidad pa despues lubida y bira ciego sordo mudo! Acaso e BBO a wordo elimina? E brandstof clausule a wordo elimina? A baha prijs di awa cu coriente ariba DAY ONE cu 25.5% y un aña despues cu otro 25%? Gasolin ta den su top te na 2.52 pa liter! Gobierno no por subsidia nada di e esakinan pa pueblo, pasobra ministernan tin otro plan y tin otro prioridad pa gasta placa di pueblo. Laga nos no cuminza papia mes di deporte, unda e diferencia ta grandi entre MEP y AVP! MEP a construi deporte mientras AVP a destrui deporte di Aruba. Mira un parke na Pos Chikito, dos tereno di bala cu a wordo boycotea y a para bira un ruina. Bao maneho di MEP pueblo por a mira unda e placa a bay! E resultado tey! AVP por bisa mescos? Dia 10 di Juli 2010, Mike de Meza a bisa cu Lotto ta resta honderd duizenden, miljoenen, awor cu a corta e vet. Den mesun luna Lotto ta na rudia na Aruba Investment Bank den secreto ta busca placa fia, pasobra placa a caba den apenas 6 luna cu nan a tuma over. Ata na 2011 mes Mike de Meza ta bisa cu Lotto ta den bancarota! Ta kico a pasa cu e honderd duizenden en miljoenen? Nan kier kita 27 empelado di Lotto y mandanan bao un fundacion spirito cu no tin ningun entrada. Unda e honderd duizenden a keda? Unda e miljoenen a keda? Por ultimo, esnan cu a horta den casino na airport a wordo scapa, pasobra aki Minister no tabata kier pa entrega keho contra su campañadornan? Mihor cos Mike Cabeza haci ta waak su cara den spiel y samina su consenshi.

"Time will tell"

SEGUN E DAMA LUZ MERY YARZAGARAY:

EL'A KIMA SU MES CU ACIDO

STA. CRUZ -- E dama Venezolana, kende ta sospecha di a kima Luzmery Yarsagaray cu acido ta den libertad. El'a divulga na prensa cu via contacto cu polis na Medellin, e dama Luz Mery a bisa cu e mes a kima su mes cu acido. El'a pidi mil despensa na e prome version cu el'a duna, unda el'a menciona e dama sospechoso aki. E declaracion aki a pone cu polis a pone e dama Venezolana bek den libertad. Den mesun rosea e dama Venezolana a bisa cu el'a wordo menaza como tambe su famia y su yiunan. Te hasta mester a pidi ayudo di Militar Venezolano pa asina cuida y protege su yiunan na Venezuela. E declaracion di e dama sospechoso aki ta lanta hopi pregunta: Ta un wega di menaza ta tumando lugar? Luzmery enberdad por a kima su mes ocasionando su mes daño irreparabel? Un miembro di famia a informa nos redaccion cu nan tin un feeling straño di henter e caso aki, pasobra diripiente nan a perde tur contacto cu Luzmery na Medellin. A purba na yama masha hopi vez y cada vez ta impedi nan e contacto. Mientrastanto no ta conoci si e dama Venezolana ta den libertad completo of si e ta prohibi pa bandona Aruba.

Professional Printing & Dising

Ta busca:
1 Printer
pasa solicita na L.G. Smith Blvd 94
Contact person: Kamlesh (Kelly) Alwani
of yama na telefoon 583-4104

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

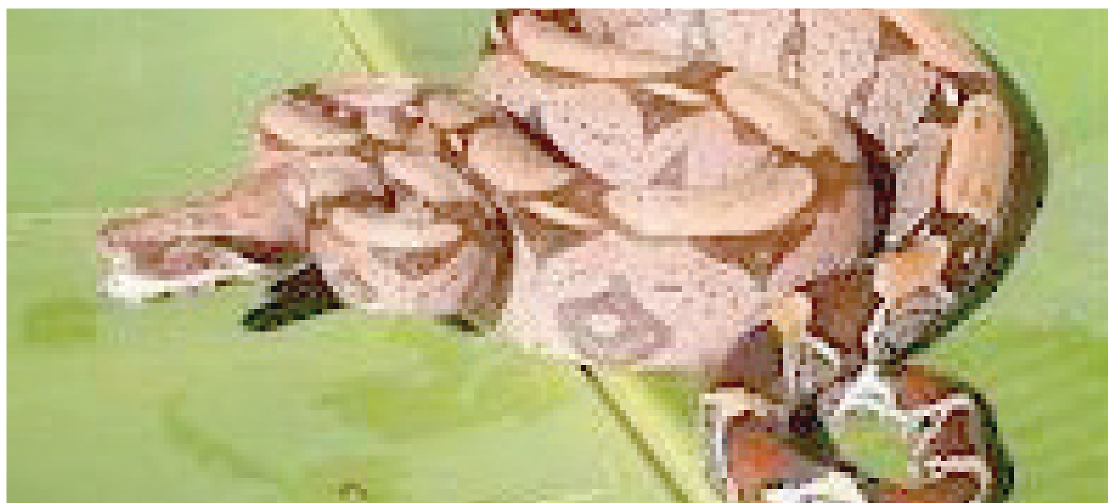
Parke Arikok ta sigui cu su accion:

Gara boa y trec'e na Parke Arikok y haya bo 10 florin

STA. CRUZ -- Un biaha mas Parke Arikok lo bay cuminsa cu e accion di gara boa ya cu esaki ta e di dos biaha cu e campaña aki ta wordo haci. Boa Task Force ta organiza esaki y Parke Arikok ta organiza esaki e biaha aki, segun sr. Jimmy Meyer. E sistema aki lo bay ta pa hendenan gara boa bibo y entregue bibo na Parke. E persona cu trece boa, ta haya 10 florin pa cada boa. Na final di e accion cu ta continua for di 16 di April te cu 16 di Mei lo entrega tambe premio. Parke Arikok a haya diferente sponsor cu ta aporta na e accion aki. E idea tras di esaki ta pa concientiza e personanan cu Boa te ainda ta forma un peliger grandi na e isla. Parke Nacional ainda ta den e gara di boa y ta trata na gara e boanan.



Aruba ta registra bastante boa pa aña



STA. CRUZ -- Tur hende mester trece nan boa bibo unda na Parke lo bay registre y midi e largura di e boa y esaki ta keda registra na cada persona su nomber cu a trece boa y na final di e campaña lo tin un premio sr. Salvador Franken a menciona. Pa aña parke ta conta cu ta haya entre 500 pa 600 boa registra den diferente manera. Sa buscanan na cas di hende, na school y den auto. Hasta ta registra boanan morto riba caminda. Pa aña 2012 for di luna di Januari te Maart tin mas di 100 boa registra caba. Cuminsando den e luna di April ta bayendo e mes un rumbo. E boanan cu tin na Aruba ta ser yama un redtail cu rabo color corra. Apart di esaki un boa ta werp. Boa conoci na Aruba ta werp (haya yiu) y no ta pone webo. E orario pa e publico por trece boa ta entre 7'or pa 3'or di atardi. Por trece e boanan bibo. Esaki ta conta pa den weekend tambe.

Tur auto coriendo cu number di aña pasa ta ser para pa polis



STA. CRUZ -- Ya e dia pa core cu plachinan di number di aña pasa a pasa. Tur auto mester core cu e plachi di 2012. Si acaso bo ta core cu number bieu, bo por ta sigur cu polis lo parabo y controla papelnan di bo auto y di e chauffeur.

Tiara Air Aruba cu su campaña di 6 aña di aniversario

STA. CRUZ -- Tiara Air Aruba conhuntamente cu masnoticia.com ta sigui cu su campaña te cu diahuebs dia 12 di April, 2012. Participantenan tin chens di gana tremendo premio sorpresa, no warda mas y purba bo suerte. E cuater preguntanan ta lo siguiente: 1. Na ki aña Tiara Air Aruba a cuminsa bula? 2. Ki tipo/model di Avionnan Tiara Air Aruba tin? 3. Cual ta e rutanan cu Tiara Air Aruba ta ofrece actualmente? 4. Cuanto Oficina di venta Tiara Air Aruba tin y unda nan ta situa? Tur cu contesta e pregunta nan aki bon, lo bay den tómbola, por haya pistanan riba Tiara Air Aruba su facebook page of web page, www.tiara-air.com . Manda bo contestanan na gana@tiara-air.com y abo lo por resulta un di e feliz ganadornan.

Shivas N.V

Ta busca:

1 Edelstenen Expert

Pasa solicita na L.G. Smith Blvd 94

Contact person: Kamlesh (Kelly) Alwani

Of yama na telefoon 583-4077

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

Con ta yama un hende cu no ta papia berdad???

MENTIROSO!



Zink Lotto y Gaña riba venta di Lotto:

Huzga pa bo mes riba venta di Lotto

	Segun Mike de Meza	vs.Venta di Lotto Real
Aña 2006	25.5 miyon	37.1 miyon
Aña 2007	25.5 miyon	35.2 miyon
Aña 2008	25.5 miyon	38 miyon
Aña 2009	35 miyon	42 miyon
Aña 2010	41.7 miyon ??	ta calcula 20 miyon ??

Con un minister por gaña dje forma aki ?

Algun imagen di e buskeda cu ta tumando lugar awor aki pariba di KIA



STA. CRUZ -- Diarazon mainta tanto Polis y Brandweer y tambe Rode Kruis a cuminsa un buskeda intensivo pariba di KIA pa un persona masculino cu tin varios dia perdi. Na e momentonan aki e buskeda ta andando. Un cos por bisa tin cierto rumor nan ta coriendo rond.

Problema di asbest pronto lo wordo soluciona



STA. CRUZ -- Erick Maduro di e departamento di D.T.I a splica riba e curso cu tabatin relaciona cu asbest. Esaki ta pa sa kico asbest ta y pa yuda concientiza e personanan kico ta e peliger di asbest. Siete departamento di Gobierno a participa na e curso hunto a cera cabez y forma un bloke con pa ataca e problema di asbest na Aruba. Na Aruba tin masha hopi dak cu e tipo di asbest aki. Desde un tempo largo caba na algun otro pais a prohibi importacion di asbest pero na Aruba ainda nos no ta asina leu, segun sr. Erick Maduro. Den cuadro di esaki a setup e curso di 6 siman cual a termina e siman aki. A entrega esnan cu a participa un certificado. Esaki a duna un entusiasmo pa sigui cu esaki. A invita tur departamento relaciona cu trabao di asbest. Sr. Maduro a comenta cu esaki awor ta keda na cada un di nan y den nan ceno ta sigui traha riba esaki pa asina nos tur hunto por combati e problema. Tambe ta enfatiza pa no cria panico. Departamento di Salubridad ta preparando un campaña pa informa e pueblo y esun cu ta traha riba dak di su cas pa e paga tino kico ta e peligernan di asbest. Ta splica kico mester usa pa protege su mes di e asbest!

MOLINA DI BIENTO TA PROYECTO DI MEP

MIENTRAS AVP NO A ELIMINA BRANDSTOF CLAUSULE

STA. CRUZ -- Segun Parlamentario Arondino Croes, den un rueda di prensa, a mustra un declaracion di Mike Eman den prensa, unda e ta elogia cu e molina di biento cu tin actual ta contribui cu 20% di produccion di nos energia. Sr. Arondino Croes ta contento cu Mike Eman ta realiza cu e proyecto di molina



di biento ta un proyecto di MEP y no ta di AVP. Awor AVP kier bay sigui construi ariba proyecto di MEP pa pone mas molina di biento, pero mester keda enfatiza bon cla, cu e molinanan cu tin awe ta vision di logro di gobierno di MEP. Tambe a mustra cu Mike Eman a priminti cu lo elimina e brandstof clausule dia 3 di April 2012, pero lamentablemente no a tende nada di Mike Eman pa cu e promesa aki.

Shivas N.V

Ta busca:

1 Horloge Maker

Pasa solicita na L.G. Smith Blvd 94

Contact person: Kamlesh (Kelly) Alwani

Of yama na telefoon 583-4077

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister, Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.:585-6299



V. Jay's Sevices Unlimited N.V

Ta busca:
2 Tuinman (Vrouw)
Pasa solicita na Piedra Plat 46 H
Contact person: Hibbert Folkes
Of yama na telefoon 582-2426

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

ARENDS

Empresa Arubiano desde 1975 !
Conocimento y experiencia den tur tamanjo di construccion y
proyecto.
Contacto:



Karel Arends & Sons Nv
P.o.Box 536
Patia Straat no. 78
e-mail: karelarends@yahoo.com
Telefon: 582-7826
Celular: 568-0711

Polis a detene hoben Dominicano cu kier a horta un tas na Shoe Express



STA. CRUZ -- Diarazon atardi a drenta informe di un hoben cu a ser gara ora cu e kier a horta un tas na Shoe Express na Certified Megamall.

Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a bin comprende cu e hoben, Alvys Rafael Prandy, un hoben Dominicano di 19 aña kier a horta un tas. E kier a hinca esaki den su tas den un forma scondi pa asina sali sin paga pa esaki.

Pero nan a gar'e y a avisa polis. Polis mesora a pone boei na su man y a hibe na warda di polis y pas'e pa recherche.

Shivas N.V

ta busca:
2 Diamond Specialist
pasa solicita na L.G. Smith Blvd 94
contact person: Kamlesh (Kelly) Alwani
of yama na telefoon 583-4077

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

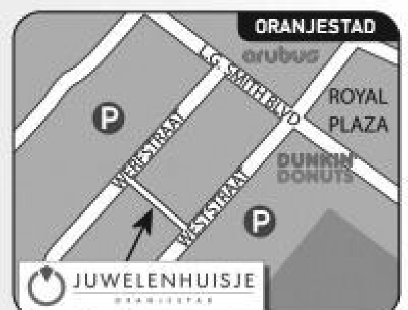
MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMPRA ORO

14 kt = AWG 42!
18 kt = AWG 52!
22 kt = AWG 70!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE
ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA





ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

Awe tardi pa 5'or y mey na Tanki Leendert:

Gran Apertura di Marky Bee's Restaurant

vSTA. CRUZ -- Despues di algun luna di trabaonan intensivo awe tardi pa 5'or y mey Aruba ta keda invita pa forma parti di e gran apertura di Aruba su restaurant di mas nobo, esta Marky Bee's. Pa celebra e apertura lo tin musica bibo di e banda 3SOM (Sasha, Ofo y Michael). Esaki lo ta entre 5'or y mey y 7'or y mey di anochi. E concepto di e restaurant aki ta un lunch y dinner buffet unda cu tin mas di 25 opcion den cuminda delicioso. Marky Bee's ta situa na Tanki Leendert den e mall nobo dilanti di Centro di Bario Tanki Leendert.



Despues di e cortamento di cinta e restaurant ta habri su portanan pa asina Aruba por disfruta di e cumindanan cu nan ta ofrece. Marky Bee's ta un concepto fresco, moderno y delicioso. E restaurant ta habri 7 dia pa siman for di 11'or di mainta te cu 10'or di anochi. Por come den e restaurant, por take out y por haci uso di delivery pa medio di: mitinhamber.com.



Siña pa Bo biba

Ta invitabo pa un lectura y siña samina Bo pechonan pa detecta Cancer di Pecho na tempo

WOMEN'S CLUB OF ARUBA

Lectura cu Guest Speaker di USA Dr. Eleanor Walker, Directora di Breast Radiation Oncology di Henry Ford Health System Detroit Michigan, USA
Dr. Timothy Peterson, Surgeon
Dr. Guisela Croes, Consehero Spiritual
Topico: Breast Cancer, Prostate Cancer, Integrative Medicine
Fecha: Diahuebs April 12, 2012
Luga: Renaissance Convention Center
Ora: 7:30 pm

Siña con pa haciele bo mes:
Fecha: Diasabra April 14, 2012
Luga: IMSAN (Centro Medico) San Nicolas
Ora: 10 am pa 3 pm

Fecha: Diasabra April 21, 2012
Luga: Dr. Horacio Oduber Hospitaal
Ora: 10 am pa 2 pm

Cu cooperacion di nos Dokternan Feminino

Mary Joan
KONINGIN WILHELMINA FONDS
Mammapoli

NEW SPICY GUACAMOLE CHICKEN CLUB
Kicked up flavor in every bite.
You Know When It's Real.
QUALITY FOOD MADE FRESH

Minister di enseñanza, mr. Dowers:

Boeki di Prinses Laurentien ta contribui na calidad di dominio di idioma y concientizacion encuanto medio ambiente

STA. CRUZ -- Recientemente casa di Prins Constantijn, Prinses Laurentien y su tres yiunan tabata di bishita na Aruba, unda e prinses a presenta su di dos boeki "Mr. Finney en de andere kant van het water". E boeki aki, cual el'a skirbi hunto cu Sieb Posthuma, a wordo introduci na Hulanda aña pasa, pero awor ta obtenibel na Papiamento tambe, danki na Charuba y Unoca. Entre otro Prinses Laurentien a bishita Maria Goretti School, unda el'a introduci su boeki cu un presentacion di DVD y el'a lesa pa e alumnonan. E interes tabata hopi grandi cerca e muchanan y tabata algo hopi special pa nan haya e oportunidad pa un prinses bishita nan y papia cu nan encuanto temanan importante di medio ambiente. Minister Dowers a expresa cu e hecho cu e boeki aki a obtenibel na Papiamento y Hulandes ta interesante, pasobra e ta contribui na e calidad di dominio di idioma den nos schoolnan. Como cu ya e mucha conoce e vocabulario y e storia den Papiamento, ora cu e mes les'e na Hulandes lo e comprende e contexto di e storia mihor, segun sr. Dowers. Un otro funcion cu Prinses Laurentien su boeki tin den nos schoolnan ta cu e ta bin na un bon momento pa un biaha mas lanta concientizacion ariba e tema di cuido di nos medio ambiente, segun Minister Dowers. Prinses Laurentien tambe a bishita IPA, unda cu el'a papia cu e docentenan y nos futuro maestronan. Aki e mensahe principal tabata e importancia di lesamento pa establece y engrandece comunicacion cu mucha y siña nan idioma. E prinses a conta cu e mes a cuminsa lesa pa su yiunan ora cu nan tabatin apenas tres luna.







FATUM TA BIN CERCA BO!

Fatum ta sigui ofrece su servicio di pensioen

- Team professional di Fatum lo bishita bo compania
- Orario y dia di cita ta flexibel (por atende después di orario di oficina y tambe ariba diasabra)
- Presentacion pa e doño di trabou y empleado(nan)
- Keda cla cu e ley di pensioen di biaha

UNICO!
Fatum ta garantisa 4% di rendimento di bo primanan di pensioen te ora di baha cu pensioen!

Yama Fatum awe mes na 582-1111 pa un cita of manda un email na Jacopucci.madel@fatum.com of info@fatum.com

MAS SEGURIDAD CU FATUM
A Member of the Guardian Holdings Group

Campaña pisa contra Schotte, peligroso y mentiroso



(facebook Mariano Heyden) Awe diferente departamento na Corsou a lanta cu e poster aki ariba nan porta.

Un foto di Gerrit Schotte, premier di Corsou domina pa letranan di 'Peligroso y Mentiroso'.

Esaki ta un indicacion cu e oposicion na Corsou ta trahando duro pa opone e gobierno di Schotte.

CORIENTE TA INDISPENSABEL!

Pa por garantisa suministro permanente di coriente, ta necesario pa nos clientenan paga nan recibo na tempo. Ultimo dia pa paga bo recibo di luna di februari 2012 lo ta:

» dialuna, 16 di april 2012 «

Clientenan cu no paga nan recibo prome cu e fecha aki, ta core riesgo cu e percela por wordo desconecta.

Tene cuenta cu pagonan via banco ta yega algun dia despues den nos poder.

ELMAR ta conta cu bo sosten, pa nos por sigui garantisa suministro di coriente continuo y di calidad.

ELMAR

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via info@elmar.aw

Nos mision ta pa preserva y maneha nos parke nacional y su herencia cultural.



Como fundacion nos enfoke ta pa conserva nos naturalesa, historia cultural, educa y informa tanto nos comunidad como turistanan cu bishita nos isla y asina salvaguardia nos naturalesa na beneficio di futuro generacionan.

Pa por hiba e funccionamento di nos parke na un siguente nivel y desaroya e organización di Parke Arikok den un organización "not for profit"Directiva di Parke Nacional Arikok ta en busca di un

Director

Ademas cu bo ta dinamico y ta stima naturalesa bo mester cumpli cu nos siguente perfil di función.

Perfil di función y exigencianan:

□Nivel Academico di traha y pensa relevantecu pasión pa naturalesa y ciencia;

□Un líder innovador cu experiencia riba tereno di sostenibilidad, diseño conceptual, formulacion di maneho strategico y operacionalisacion di manejo integral den un organización "not for profit";

□Un teamplayer cucapacidad pa traha cu organizacionan interdisciplinario, haciendo enlace cu diferente stakeholders, manera institutonan di gobierno ,empresarionan, legisladornan y gruponan ambientalista;

□ Participacion den actividadnan extra curricular of cu experiencia den camponan relevante pa cu desaroyo di parke cu enfoque externo, y un mentalidad global;

□ Habilidad pa trata cu personanan na tur nivel.

Salario y condicionan secundario di trabou

Conforme areglonan stipula pa Parke Nacional Arikok.

Informacion y Solicitud

Pa mas información tocante e funcion ariba menciona por tuma contacto cu Roy Maduro via telefon 585-1234. Por entrega solicitud por escrito incluyendo un pasfoto y copia di diploma y cartanan di recomendacion na Fundacion Parke Nacional Arikok, San Fuego #70 of via via email roymaduro@yahoo.com, no mas tarda cu April 13, 2012.

Un test psycologico lo forma parti di e procedura di solicitud.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **13 april 2012** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning B pa e parcela **Santa Cruz 314.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.



De Minister van Integratie, Infrastructuur en Milieu is voornemens in het openbaar aan te besteden:

Het project: "Aanleg spiraalrotonde bij kruising van Ringweg 3 en Green Corridor"

Volgens bestek: Iv-Car #001 - 2012

Korte omschrijving van het werk:
Het reconstrueren van het bestaande kruispunt voor de luchthaven Reina Beatrix.

Uitvoeringstermijn: 26 werkweken na datum van aanvang.

Het bestek is vanaf 13 april 2012 verkrijgbaar bij DOW tegen betaling van Afl. 1.250,=.
De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst voor Openbare Werken (DOW).
De openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf 13 april 2012 te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op 20 april 2012 om 10.00 vm te DOW.
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op 24april 2012 en is vanaf die dag verkrijgbaar bij het Secretariaat.
De openbare aanbesteding vindt plaats op 11 mei 2012 om 11.00 v.m. op het kantoor van de Directeur Dienst Openbare Werken.
De L.O.A. L.B. 1996 nr. 58 is op deze aanbesteding van toepassing.
De directievoering is in handen van de Dienst Openbare Werken.
De gestanddoeningstermijn is 90 dagen.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:
1. Bereidheidsverklaring van een lokale bank tot het instellen van een bankgarantie;
2. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel;
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken;
4. Overige vereisten zijn opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

Servicio di Impuesto:

Formulario di declaracion di winstbelasting 2011 a sali

E fecha oficial di otorgamento ta 2 di mei 2012

STA. CRUZ -- Servicio di Impuesto ta informa cu e formularionan di declaracion (aangiftebiljet) di winstbelasting 2011 a sali. Ta trata di e formulario di declaracion pa empresa cu ta cay bao ley di winstbelasting manera un NV. E clientenan cu lo ricibi e formulario ta e empresanan estableci na Aruba, e empresanan di exterior cu tin entre otro establecimento permanente na Aruba y e companianan di seguro. E formulario di declaracion tin fecha oficial di otorgamento 2 di Mei 2012 y pa e fecha aki tur cliente mester a ricibi esaki. E clientenan ta haya 2 luna pa yena y entrega e formulario. E ultimo dia pa entrega e declaracion ta 2 di Juli 2012. Ta importante pa tene cuenta cu e termino di 2 luna aki, ya cu e cliente ta core riesgo di haya boet si no entrega e declaracion of si entrega esaki laat. Alavez Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na su clientenan pa yena e formulario corectamente y completamente y verifica si a contesta tur e preguntanan. Como instrumento di ayudo na momento di yenamento por consulta e respectivo guia aclaratorio cu ta disponibel riba e website www.siad.aw. Ultimo ta firma y entrega e declaracion hunto cu e anexonan por ehempel: e relato anual y su aclaracion y demas documento di importancia. Na momento di entrega e declaracion, lo controla si esaki ta completamente yena y firma. Si no yena e formulario completamente y/of no firma esaki, e cliente lo ricibi su formulario bek pa haci coreccion. Pesey Servicio di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente pa controla e declaracion hopi bon prome cu entrega esaki. Alavez ta conseha pa no warda te na ultimo cu e entregamento.

CABAYERO CU A SER GEDAL PA AUTO DIALUNA ANOCHI A FAYECE AYERA

STA. CRUZ -- E persona cu a ser alcanza pa un pickup shinishi dialuna anochi ariba Sta. Helenastraat a bin fayece awe den ora nan di merdia. E ta R.M.S naci na aña 1949.



Festival internacional di literatura

crusa lama
writers unlimited aruba

Poesia, prosa:

Caresse Isings Aruba
David van Reybrouck Belgica
Dora Lauffer- Mathilda Aruba
Helon Habila Nigeria/Estadonan Uni
Jacques Thönissen Aruba
Jossy Tromp Aruba
Petina Gappah Zimbabwe
Rodaan Al Galidi Irak/Hulanda

Canto y musica:

Elisabeth Pope Aruba
Sharon Rose Aruba
Ryan Maduro Aruba
Rincon Boyzz Aruba

Presentador:

Victor Mathilda Aruba

Poder di memoria
The Power of Memory

Diamars 17 di april 2012
7:00 pm
Hardin Arubiana/Caribiana
Biblioteca Nacional Aruba
Bachstraat 5, Oranjestad

Danki na: Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied, UNOCA
Organisacion: Biblioteca Nacional Aruba - Fundacion Editorial Charuba - Writers Unlimited

Franke Hypotheken & Pensioen Experts N.V.

Dialuna pa diabierna 9or pa 6or.

Diasabra 9or pa 12or.

Pa turhypotheek y pesioen.

Caya Ernesto petronia 72.

Tel: 582-6079.

Fax: 599-9641.

Mobile: 737-4000.

E-mail: info@hpearuba.com

Muchanan di Havo 4 di Colegio Arubano disfrutando di nan viahe di estudio na Costa Rica

STA. CRUZ -- Manera ta conoci despues di hopi trabao, e muchanan mes a recauda fondo pa asina nan por realiza nan viahe di studio.

Porfin dialuna anochi laat y diamars madruga nan a aborda avion y a viaha pa Costa Rica.

Aki algun di e prome imagennan cu nos a logra ricibi di e muchanan, disfrutando di nan viahe.

Nan a bishita varios sitio interesante, entre nan e volcan activo y hopi otro parti mas interesante di e paisahe y naturaleza.

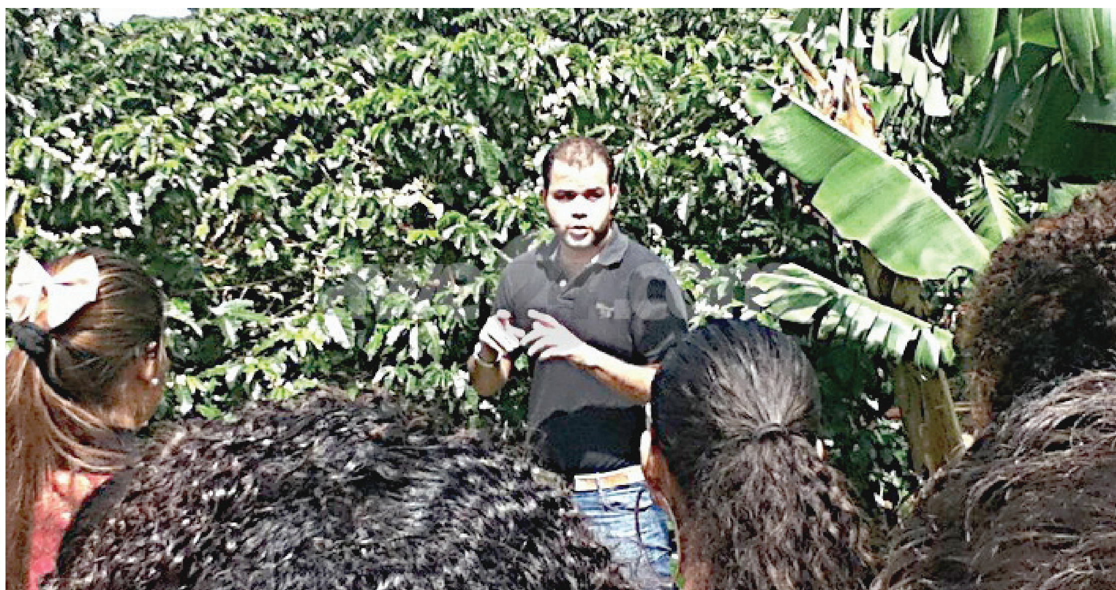




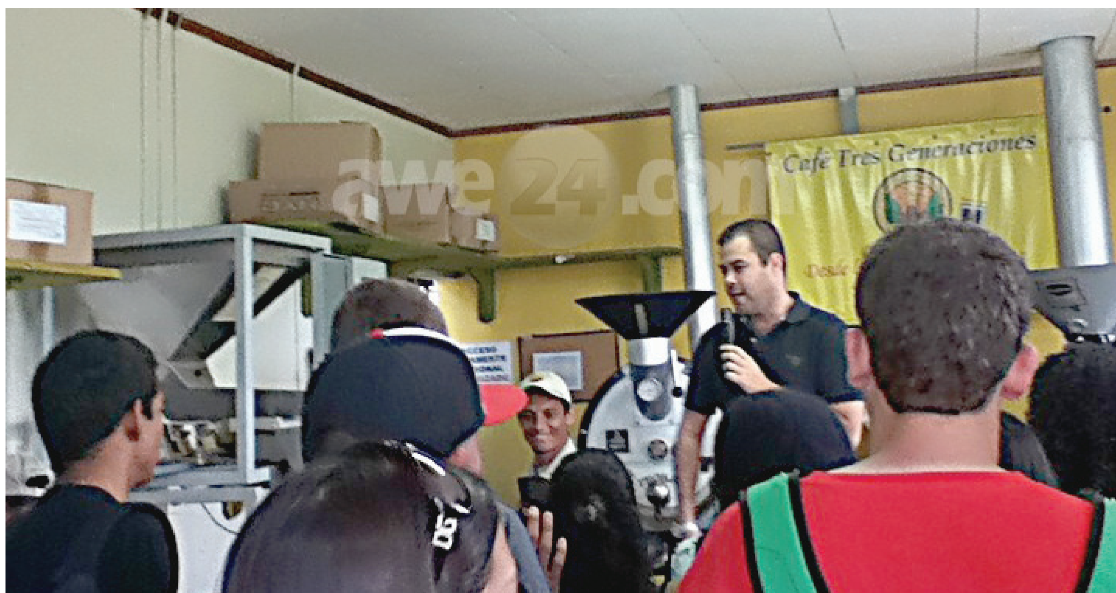












ATIA y Caribbean Mercantile Bank ta presenta

Women in Leadership Conference 2012 29 di Juni 2012



STA. CRUZ -- ATIA conhuntamente cu Caribbean Mercantile Bank ta anuncia cu dia 29 di Juni 2012 lo tuma lugar e di dos Women in Leadership Conference na Renaissance Convention Center. Na juni di 2011 ATIA hunto cu Universidad di Aruba, NCIC y Caribbean Mercantile Bank a organiza e promer Women in Leadership Conference cu tabata un exito rotundo, cu atendencia di 550 persona y un otro 100 persona riba lista di espera. Meta di e conferencia tabata pa señala e importancia di diversidad den maneho di un compania na unda cifranan internacional ta demonstra e importancia di inclui mas hende muher profesional den maneho di companianan pa logra mas exito. Alavez e meta tabata pa demostra cu mas hende muher den maneho ta rekeri y cu e hende muher ta acepta e reto y ta rekeri e cualidadnan necesario pa funciona den e posicionnan di directiva y maneho. Tur esaki den cuadro di innovacion y cambio den haci negoshi cu ta asina esencial pa un compania y un pais logra exito economico y cu ta forma parti di e vision di ATIA y e otro organisacionnan cu a organiza e conferencia, esta Universidad di Aruba, NCIC y Caribbean Mercantile Bank. E opinionnan despues di e prome conferencia tabata unanimo riba hopi punto y riba un punto principal: mester sigui organiza tipo di conferencianan asina y no solamente un biaha pa aña. Mas di 30 hende muher a ofrece pa yuda y djey a topa 3 biaha pa organiza e grupo di voluntarionan y a sigui en contacto via di emails y reunionan di planificacion. Mester remarca tambe cu e mesun dia di e conferencia aña pasa, na final di e conferencia, Caribbean Mercantile Bank a ofrece di biaha pa ta e patrocinador principal atrobe na 2012, gesto cu a wordo aprecia masha hopi mes pa tur socio, especialmente ATIA, ya cu Caribbean Mercantile Bank ta un miembro tambe di ATIA. Desde aña pasa pa awe a tuma lugar mas evento relaciona cu e topico di hende muher manera e reunionnan cu e voluntarionan, e grupo di Proffesional Womens' Network cu ta reuni un biaha pa luna y e conferencia organisa pa Minister Hooyboer-Winklaar, Women's Day, 8 di Maart ultimo. Tur ta demostracion cu e topico aki ta uno relevante pa nos comunidad y tin e compromiso di no solamente hende muher pero henter communidad. Nos tin entendi cu tin un expo di Hende Muher tambe cu ta bay tuma lugar na September y alabes ta bon pa remarca cu recientemente ATIA a instala su Board nobo cu pa di prome biaha den historia participacion di 4 hende muhe den Board di ATIA. ATIA ta satisfecho pa participa cu e di dos Women in Leadership Conference lo ta uno "bigger and better" pa sigi traha riba e fundeshi cu nos a traha aña pasa. ATIA cu patronisacion di Caribbean Mercantile Bank a invita 3 orador internacional pa e conferencia di e aña aki. E dia lo habri cu e prome orador cu ta Suzanne Leonard, CEO y Founder di Vanguard "The Thought Leaders' Alliance". E vision di Suzanne y di Vanguard ta pa provee liderazgo cu ta resulta den cambio positivo den bo finanzas, den bo bida personal y den un comunidad completo. Suzanne ta wordo considera na Merca un di e top strategista den su industria. Suzanne ta un dama cu un mente visionario. Prome cu a lanta su mes un compania Suzanne tabata senior advisor pa e team di liderazgo di CoveyLink Worldwide and Franklin Covey. Suzanne a traha di cerca cu e fundador, e conocido guru di liderazgo señor Stephen M.R. Covey, Suzanne tabata instrumental den orchestra e crecemento di CoveyLink, y Suzanne tabata e motor tras di e boeki famoso di señor Stephen M. R. Covey su boeki 'The Speed of Trust' pa asina logra pa e boeki aki yega e status di best-seller. E di dos orador pa e dia lo ta Gaytri Kachroo. Gaytri ta un abogado cu a traha su caminda den un "man's world" esta e mundo di international law, finanzas y politica. No solamente e tabata tin e corahe di enfrenta un di e hombernan di mas poderoso na mundo, esta Bernie Madoff ex-presidente di NASDAQ pero e la representa e klokkenluider (whistleblower) den e caso conta Bernie Madoff, un caso cu a afecta mundo completo. Despues di a pasa den a caso hudicial aki Gaytri a nota cu tipo di casonan asina di fraude ta atacha confianza riba e nivelnan di mas profundo. Door di a pasa den experiencia aki Gaytri a pone e meta su dilanti pa yuda esnan envolvi den casonan di fraude y decepcion, pa restaura e confianza aki. Den Gaytri su boeki cu lo wordo lanza den e proximo lunanan Gaytri ta elabora riba e buraco cu tin entre confianza y un mundo yena cu fraude y decepcion. Despues di lunch e conferencia lo habri e merdia cu e orador principal cu ta Lisa Nichols cu lo presenta e workshop: Achieving greatness, no matter what! Lisa Nichols ta conoci den su industria como "The Breakthrough Specialist". Lisa lo trece un mensahe impactante di "empowerment", servicio, excelencia y gratitud. Lisa su mensahe a touch miyones di hende rond di mundo. Lisa su participacion den e pelicula The Secret a acapara atencion rond mundo. Lisa a aparece den programanan di televicion manera "Oprah Winfrey Show", "Extra", "Larry King Live" y tambe riba NBC su programa "Starting Over". Cu a gana un Emmy Award. Lisa ta un autor best-seller internacional di e boekinan "Chicken Soup for the Soul" y "No Matter What!" Lisa ta un di e mihor "motivational speakers" nan na mundo y e lo trece e mensahe cu no obstante bo circumstancia den bida, bo por logra bo metanan si bo pone bo mente y bo curazon pa logre. ATIA y Caribbean Mercantile Bank ta invita Aruba completo, hende muhe y hende homber, pa participa na e di dos edicion di e Women in Leadership Conference cu lo tuma lugar dia 29 di Juni 2012 den Renaissance Convention Center di 8:00 am te cu 4:00. E dia lo termina cu un "Happy Hour For A Cause", caminda cu lo tin un cash bar disponibel y tur fondo recuada durante e Happy Hour aki lo bay pa un instancia caritativo. Ticket ta obtenibel na ATIA pa 175 florin. Yama 5827593 of mail rsvp@atiaruba.org pa reserva esun dibo. Tambe por haya mas informacion riba facebook y website di ATIA. www.atiaruba.org.

NOTICIA POLICIAL

Ladron a bay cu tas di muher di bida

STA. CRUZ -- Diamars pa 1:50, Central a manda polis den Rembrandtstraat, unda ladronnan a horta tas di un muher di bida. Na yegada polis a papia cu e homber L. kende a bisa cu e muher di den e bar a wordo horta pa un homber. Den e tas tabatin solamente yabi di e hekwerk. Polis a papia cu e muher, pero e no kier duna keho.

Homber menaza pa bendedor di droga

STA. CRUZ -- Diamars pa 6:50, e homber M.L. naci na Venezuela di 67 aña a bay warda di Playa y a bisa polis cu un homber desconoci a menaz'e di maltrate. Cada biaha cu e bay cas, e ta wordo invita pa e homber pa bay bringa. Segun L. e homber ta un bendedor di droga, yama Mono, un Colombiano. Polis lo busca Mono den vecindario pa papia cune.

Ladronnan a horta den cas den construccion

STA. CRUZ -- Diamars pa 9:22, Central a bay na un cas na Bubali, na un cas den construccion pa un ladronicia. Na yegada polis a papia cu e homber R.S. naci na Rusia di 35 aña, kende a bisa polis cu dia 9 di April, e tabata traha na e cas pa 14'or y dia 10 di April, ora cu e'a yega mainta 9'or, nan a mira cu e schuifdeur di e parti patras di e cas tabata habri. E porta tabata forza, pero no tabatin ladronicia. Segun S. supuestamente e porta no a wordo cera na yabi pa e trahador. E ladronnan a bay cu aparatonan di coriente di mas o menos 2000 florin. Polis a tuma su keho y Recherche lo pasa pa tuma fingerprint.

Homber a maltrata su casa cu mop

STA. CRUZ -- Diamars pa 18:43, durante patruya, den vecindario di Tanki Leendert, nan a wordo para pa un homber dilanti un percela. Polis a baha for di auto y na e momento ey, un muher a sali na grito for di e cas. Polis a mira cu e tabatin sanger na su braza drechi. E tabata completamente di remate y a sigui grita cu e'a wordo maltrata pa su casa y a mustra riba e homber cu a para polisnan. E muher K.J.A.B. a declara cu e tabatin un discusion cu su casa M.A.A.C. y na dado momento C. a dale un wanta den su cara y a cuminsa maltrat'e cu un mop. Despues C. a dale contra muraya y a cera e porta dilanti na yabi, pa asina e no por sali pafor. E muher a bisa cu e ora el'a kibra e bentana di e porta, cera cu su man y a corta su braza. Relaciona cu esaki, polis a detene e homber A.C. pa maltrato cu arma y hiba warda di Playa, e mop a keda confisca.

Problema di famia cu maltrato

STA. CRUZ -- Diamars polis a bay na un cas na Piedra Plat, pa duna asistencia. Na haltura di Tsing Yi, polis a wordo para pa e muher E. kendeta bisa cu el'a bay hiba su sobrino na cas di su ruman homber. Ora cu el'a yega na e cas, el'a mira su ex - cuña na e cas. Ora cu el'a bay puntre kico e ta haci eynan, e muher a cuminsa maltrat'e. Tambe el'a pushe contra muraya y asina el'a dal su cabez contra e muraya. Polis a splica E. e proceduranan cu e mester haci pa bay poli pa tratamento y despues duna keho na Recherche.

Bishitante a hiba marihuana KIA pa detenido

STA. CRUZ -- Diamars pa 16:30, polis a bay na KIA, unda un bishitante a wordo haya cu marihuana. Na e sitio polis a papia cu e guardia. El'a bisa cu den camara el'a mira con un bishitante y e detenido yama W.F.J.M, a duna otro dos saco di chips. El'a haya e cos straño y a keda observa, Ora cu e bishitante a bay, el'a bay controla e saconan di chips den baki sushi. Den e baki sushi, e guardianan a haya un saco di plastic, cu hierba parecido na marihuana. El'a meld esaki na e personal di CEA. E personal di CEA a haya e bishitante pafor y a puntre pa e bay bek paden. El'a comprende y a bay paden cu nan. Paden e homber yama D.J.K. naci na Aruba di 28 aña, a wordo poni den un cuarto. Tambe e guardia a bisa cu e lo traha un rapport y mand'e warda di polis. D.J.K. hunto cu e saconan di chips, cu contentido marihuana a wordo entrega na polis. E sospechoso a wordo hiba warda.

Ladronnan a bay cu tas for di auto

STA. CRUZ -- Diamars pa 11:25, e homber A.P.B. naci na Colombia di 30 aña, a bay warda di Noord y a duna keho di ladronicia di un tas di cuero color blauw, cu contenido. El'a bisa cu den e tas tabatin documentonan manera tarheta di identificacion, rijbewijs, yabi di auto y di cas, 450 florin. E tas a wordo horta for di un Daewoo Lanos color shinishi. Polis di tuma su keho.

Accidente semi frontal na Savaneta







STA. CRUZ -- Diamars atardi pa anochi ariba e caminda di Savaneta pa San Nicolas dos auto ta dal casi frontal ariba otro. Segun version di un di e chauffeurnan e ta bayendo pariba dus pa San Nicolas ora cu diripiente un auto su dilanti lo a cera un brake. Na su turno pa evita un impacto ta desvia pero lamentablemente ta topa cu un Jeep Cherokee biniendo pabao y ta dal semi frontal ariba dje. Ambulance tambe a presenta na e sitio y a controla e chauffeur di e Cherokee y tambe e señora den e Hyundai. Trafico a tranca un poco mirando cu tabata ora trabao a caba pa varios hende.

Vlinder Restaurant N.V.

Ta busca:

2 Bartender

Pasa solicita na J.E. Irausquin Blvd 12

Contact person: Juliette Bartijn

Of yama na telefoon 588-3366

Prome cu soicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

Shivas N.V

Ta busca:

1 Retail Manager

Pasa solicita na L.G. Smith Blvd 94

Contact person: Kamlesh (Kelly) Alwani

of yama na telefoon 583-4077

Prome cu solicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

Latin Food Corporation N.V.

ta busca:

2 Bartender

pasa solicita na J.E. Irausquin Blvd 348 A

contact person: Albert (Patrick) Wemmenhove

of yama na telefoon 661-9877

Prome cu solicita of yama, mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4, cu un cedula of papel di Afl. 5 di Registro Civil Entre 7:30 - 11:00 mainta de Dialuna pa DIaberna

DOS HIPOCRITA !!!!





Nan ta bay airport pa topa muchanan di Little League cu a titula campeon na St. Maarten den Ponny League, braza, sunchi, duna pabien y hiba palabra bunita!! Mientras nan a neglisha e dos stadionnan na Pos Chikito netamente pa e hobennan aki. Na 2010 a priminiti cu lo no bay obstaculiza e finalizacion di construccion di e dos parkenan aki, pero na caminda a haci otro: Bandona e parkenan aki y laganan bira ruina pasobra ta proyecto di MEP. Vaya vaya vaya!! Asina ta yama TRAHA PA DEPORTE ????

CINNABON A SORPRENDE HOPI HENDE RIBA BEACH







STA. CRUZ -- Den cuadro di celebracion di Pasco Grandi, CINNABON ARUBA a lansa un promocion dedica specialmente na esnan cu a bay pasa nan Semana Santa riba beach. For di siman pasa a duna e amantenan di CINNABON e oportunidad pa 'like' e pagina di Facebook di CINNABON ARUBA y skirbi e lugar exacto caminda nan ta campa. Diasabra cu a pasa e team di promocion di CINNABON ARUBA a subi caya y a sorprende varios di e persona nan aki cu diferente cos dushi, manera breakfast sandwiches, cupcakes y e famoso CINNABON rolls.

Hopi tabata e cara nan alegre y satisfecho cu e bishita sorpresa di e team di promocion. Di tur caminda, hende nan a yega cerca y a cuminsa puntra con nan tambe por haya algo di CINNABON ARUBA. E team di promocion a percura pa e persona 'like' e pagina di facebook di CINNABON ARUBA on the spot y a recompensa nan cu un treat.

CINNABON ARUBA ta sumamente satisfecho cu e reaccion positivo cu nan a ricibi y cu nan producto nan a cay na agrado di un y tur. Alavez, CINNABON ARUBA ta felicita Claudette van der Biest kende a bira e di 100 persona cu a 'like' e pagina di Facebook di CINNABON ARUBA y a gana un caha di CINNABON rolls.

CINNABON ARUBA ta extende un invitacion na henter pueblo di Aruba pa 'like' nan pagina ariba Facebook y asina keda na altura di tur nan promocion nan y premionan. Pronto CINNABON ARUBA lo habri su Bakery Café situa na L.G. Smith Boulevard banda di Wendy's y sigur ta priminti di bira un celebracion total.







Temporada pisa ta warda movimiento di cabay

COMPETENCIA NACIONAL DIA 21, INTER NA JUNI, MUNDIAL NA JULI Y INTERPASO NA SEPTEMBER

"Atractivo" e atraccion pa Interpaso 2012



STA. CRUZ -- Despues di e dianan di fiesta Organizacion Caballista Arubano (OCA) ta cla pa ranca sali cu su programa intensivo y ambicioso riba diferente spoor. A cuminsa traha riba "Interpaso" pa luna di September buscando e atraccionnan necesario cu ta duna e feria aki semper un caracter inolvidabel. E biaha aki tin riba programa pa trece "Atractivo", cu ta e cabai di momento den paso fino na Colombia. E feria Nacional 2012 ta pacta pa 21 y 22 di e luna aki na Rancho Floralina. Inscripcion pa e evento aki ta tuma lugar diabierna awor na e mesun rancho. Esaki lo bay combina cu un happy hour cu ta start for di 6'or y e inscripcion ta di 7'or pa 9:00. Lo tin tambe un exhibicion di e cabaynan di competencia pa duna ambiente na e anochi aki. E competencia di diasabra y diadomingo otro siman ta parti den dos dia pa asina por huzga e cabaynan diasabra, mientras cu diadomingo ta turno pa e huzgamento di jinete y amazona.

E competencia Nacional ta importante pa diferente motibo. Pa loke ta e cabaynan, e ta sirbi como un preparacion valioso pa esnan cu ta bay competi na e Inter di Corsou, Juni 8, 9 y 10 y pa e muchanan e ta un test fuerte pa e 28 pre-seleccionadonan cu ta preparando pa competi den e Mundial di Confepaso na Miami na luna di Juli. Na Corsou tambe lo tin competencia pa e muchanan di Aruba y Aruba ta sali semper bon representa. E Campeonato Mundial di Jinete y Amazona na Miami ta programa pa henter un siman, esta di 8 pa 15 di Juli. Pa e evento aki tin henter un preparacion andando. Aruba semper a haci bon den e Mundial y hasta tin 4 campeon mundial riba su nomber. Na Corsou ta reina un entusiasmo masha grandi, conduciendo na compra di diferente ehemplar di competencia. E compranan aki a tuma lugar na Merca (3), Puerto Rico (2) y Colombia (3). Tambe na Aruba tin un entusiasmo creciente y grandi. Un gran cantidad di yewa a ser sirbi pa un padrot local, pero tambe pa medio di trecemento di semen di Colombia.

Tambe nos por menciona cu proximamente lo yega un lote di cabay for di Medellin. Entre nan tin un yiu di Tormento paso fino, pero tambe un troton y un trochador. Tur e cabaynan aki lo ta cla pa competi den "Inter" di Juni. Pa loke ta "Interpaso" tin conversacionnan serio andando cu e doño di "Atractivo de la Piramide", cu ta e actual campeon nacional di Colombia y cu e aña aki no a perde un solo competencia. E potro aki a bira e mihor den proceso na e feria di Zipaquira na 2010. Despues el'a bira e gran campeon na Girardot. Den e aña siguiente el'a bira gran campeon na e feria di Tabio, di Tenjo y e aña aki di Copa America, di Manizales, di e feria Nacional na Girardot y finalmente tambe e gran campeon na Feria de la Unce na Medellin. Tambe tin otro criaderonan importante cu kier bin Aruba pa haya un exposicion internacional y duna cachet na nan ehemplar. "Interpaso" a bolbe converti su mes den un feria di gran popularidad internacional. E promocion cu e feria ta hayando den medionan di publicidad internacional tanto na television como den revistanan equino a pone e feria di Aruba riba e prome plano. Paisnan manera Republica Dominicana y Puerto Rico tambe ta buscando un posibilidad pa trece cabay pa Aruba. Interpaso ta fiha pa September 14, 15 y 16.

E MIHOR YEWA TROCHADORA NACI NA ARUBA A MURI



STA. CRUZ --E yewa"Sahari" a baylaga nos. Den noshistoria e ta aparececomo e mihor yewa trochadora naci na Aruba y esey ta haci hopi dolor no unicamente pa su propietarionan famia Werleman di Rancho Monte Azul na Paradera, sino pa henter e mundo local di cabay.E causa di sumorto ta colico. E trastorno den tripa di cabay ta e causa number un di e fatalidad equino. Hopi biaha un equino ta logra scapa cu tratamentoapropia y na tempo, pero tin colico cu ta asina soberbe y rapido cu no ta duna ningun tempo, lagando e propietario sin nada pa haci."Sahari" a nace y lanta na Criadero Alma na Jama nota y e tabata un di e yewanan cu tabata tin mas gran campeonato den e historia di trochana Aruba. Su tata ta Soñado de Villa Rocio, cu ta e unico trochador Fuera de Concursona Aruba o sea cu 10 gran campeonato riba su nomber.Su mama Maryluna de Punto Fijo tambe tabata un gran yewa. No ta keda otro sino di desea Oscar, Maritza y Gino Werleman y tur esnan cu tabata tin un bon relacion cu e ehemplar aki, forza cu e perdida grandi.

Screaming Eagle Restaurant N.V.

Ta busca:

2 Kok Hulp

Pasa solicita na J.E. Irausquin Blvd 228

Contact person: Chantalle Orman

Of yama na telefoon **584-2506**

Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

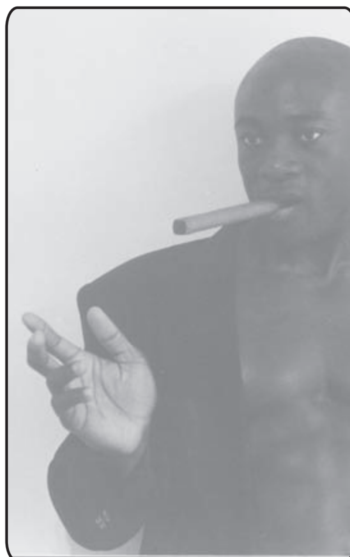
cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil

ARTE DI PERFORMANCE TA E TREMENDO WORKSHOP NOBO PA APRIL 2012 NA ATELIERS '89



STA. CRUZ -- Ateliers '89 cu tremendo workshop di PERFORMANCE/ TEATRO, cuminsando Dialuna 16 di April 2012. Pa basta tempo Ateliers '89 no a bin mas cu e workshop unico aki di Performance. E genero aki hopi gusta den e mundo di arte ta esun mas directo y mas dificil door di e expresion di e artista den e arte aki cu ta confronta e publico. Hopi vez tambe ta usa caya envez di un escenario acostumbra of ta kibra e monotomia di un museo o estabilizacion ya existente. Na e ocasion aki Fundacion Ateliers '89 Academia di Bellas Artes tin e orguyo di trece Aruba e famosisimo talento, Jamaikino biba na New York, LAWRENCE GRAHAM BROWN.(www.lawrencegarhambrown.com) Cu lo duna e fabuloso workshop aki. Mas adilanti lo elabora mas ariba e personahe aki den bo noticiero. Workshop di Arte di Peformance/ Teatro: Obhetivo: E participantenan lo elabora un performance usando nan curpa, nan voz, instrumento, video o cualkier medio pa elabora e performance pa un presentacion durante e workshop y e presentacion final. E workshop aki ta encurasha e creacion di arte sin miedo o fracaso. Material: Participantenan por usa cualkier material cu nan ta imagina nan mes, texto di un boeki, poetria, dansa, accion, cantamento, actuacion, harimento etc. Procedura: Den e duracion di un luna e participantenan lo por traha den un grupo o individualmente y crea asina e performance usando media o un otro genero cu nan mes lo kies. Evualacion: Lo wordo haci manera cu mester y na final di cada siman. Prome siman: Introduccion di e arte di performance , mirando na materialnan di investigacion haci y discucion y creacion di projectonan di idea. Di dos siman: Creacion di performance individual o performance di grupo y creacion o di un performance pa un presentacion pa e ''LOW LIVES FESTIVAL 4" Di tercer siman: Elabora y refina e ideanan di performance pa inclui bo leguahe corporal di bo firma cual lo por tin algun riesgo. Door di e investigacionan haci y preparando material pa traha bo bistir/kostum etc. ps completa e performance asina y haci esaki pa convencedor cu ta posibel. Di cuatro siman: Train y refina pa e presentacion final Ariba diabierna 11 di Mei pa 8'or di anochi na Ateliers '89 mes. Pa inscribi por yama di awor caba cerca director di Ateliers '89 sr. Elvis Lopez na telefon 5885576 of 5654613. E workshop lo cuminsa ariba Dialuna 16 di April 2012 y ta pa cuater siman y ta di dialuna pa diahuebs di 6.30 PM pa 9.30 PM. Edad ta di 14 aña pariba. Tambe por mira y lesa mas ariba nos website na www.ateleirs89.com o mail pa pregunta o inscripcion na elvis@ateliers89.com. Ateliers '89 ta situa na Dominicanessenstr 34 na Playa tegenover di Maria College. Inscribi awor pasobra ya cuponan ta limita.





TA HUUR

Cunucu Villas ta huur apartamento, bunita y espacioso. Airco y baño priva.

Muebla, tin pool, internet wi-fi, cable tv.

Afl. 1250.00 per maand.

Yama **585-1616**

TA BENDE

Un set di comedor
Mesa cuadra di palo solido
Cu 6 stoel fura cu cuero bruin scur!

Si bo ta interesa yama
582-1910
(Despues di 3'or pm)

TA BENDE

un set di " Sofa L " di cuero color blanco, den hopi bon condicion yama na **565-0501**

TA BUSCA

Un Mucha muher pa traha part time interesado nan por yama na

594-4659

TA BUSKA

KAPSTER

Cu minimo 5 anja di experiencia.
Pa solicita pasa na:

Divine Beauty Salon na
8:00am – 12:00 / 2:30pm – 6:30pm

Piedra Plat 98-A
Tel: 585-7937



Labco **Medical & Home Healthcare Services**
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTONAN DIABETICO

Manera:
Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical lider den productonan Diabetico na Aruba

Misioneros de Jesus
FE
Aruba

Retiro.."Spiritu Santo"
Dias. 14 y Diad. 15 Apr. 2012
Den Jacinta Kleuterschool, Dak.
Tur 2dia: 8:00am-5:00pm.

Inscribi: 568-4224

O PODER DI PENTECOSTE

Ech. 2: 4 "Nan tur a keda yena cu Spiritu Santo y a cuminsa papia na otro lenga, segun Spiritu Santu tawata inspira nan."

Concierto UNOCA den PLATA

Sala paden 8'or

Afl. 10,00 p.p.

Carchi: Unoca y Scol di Arte

Trahe: Formal cu un toke di plata

Entrada pa e concierto ta pa personanan di 15 aña pariba.

Celebracion 25 aña UNOCA Funda 1986

Concierto UNOCA den PARKE cu hobennan

Prome e Concierto paden en BIBO ariba screen grandi pafo

Dilanti Cas di Cultura

Entada GRATIS

Si ta desea por trece propio stoel di beach

14 di april anochi na Cas di Cultura

› Meditacion
› Informacion
› Reflexion
› Combersacion

Mehoracion di Alma, Mente y Curpa

Cada Pasa Diaranson Anochi 7:30
4,18 di april; 2,16,30 di mei; 13,27 di juni; 11,25 di juli 2012; etc.

BUBALI 6
Fundacion Faro di Lus – Centro Holistico Splendor
5878581 - 5629617

UC URATAKA CENTER
URATAKA CENTER
Best Pizza

Awor ta duna servicio pa traha tur tipo di bolo casero pabo, sea ta pa Ricibimento, Bruid, cumpleaños of cualkier fiesta bo por haci bo pedido.Tambe nos ta traha differente tipo cupcakes pa tur fiesta di mucha.

Yama Urataka Center pa nos menu di bolo.

Tel: 5855212

Nos ta na servicio di Aruba!

Agua Restaurant N.V.

ta busca:

2 Keuken Helper

pasa solicita na Gasparito 11 C

contact person: Josef Munzenhofer

of yama na telefoon **586-6172**

Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil

Kambal

ta busca:

2 Waiter

pasa solicita na Havenstraat 26

contact person: Priscilla Policarpio

of yama na telefoon **593-3014**

Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil

Sreaming Eagle Restaurant N.V.

ta busca:

2 Busgirl

pasa solicita na J.E. Irausquin Blvd 228

contact person: Chantalle Orman

of yama na telefoon **584-2506**

Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil

AVB a haci entrega di DVD di training pa categorianan di LIFIDA-Minibaby y LIFIDA-Baby league





STA. CRUZ -- Dialuna 2 di April na veld di Britannia a tuma lugar entrega di e DVD-nan di training pa e categorianan di LIFIDA-Minibaby y LIFIDA-Baby. Promer cu a entrega e DVD-nan, e clubnan presente a haya un splicacion amplio di parti di sr. Elvis Albertus. Despues di e splicacion a sigui un demostracion riba tereno. Despues di e demostracion e clubnan a ricibi nan DVD for di man di president di AVB, sr. Rufo Kelly. Di e forma aki AVB ta coopera cu su miembronan pa asina nan por prepara nan hungadornan, specialemente esnan di mas chikito, lo mihor posibel.



E-MAIL NOS NA: SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM OF TRECE BO ANUNCIO NA NOS OFICINA TE CU 4.30 DI ATARDI



Flying Fishbone N.V.

Ta busca:

1 Vinoloog

Pasa solicita na Savaneta 344

Contact person: Zulema Faro

Of yama na telefoon 584-2506

Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil

Buga

Paz y bendicion di Dios

Un agradecimento di curazon si boso por pone lo siguiente:

Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, ta participacu tin 3 lugar habri. Esun cu ainda lo kier join e grupo peregrino pa Buga por yama; Vilma Kelly 594-2356, Filomena Croes 582-2169 of Glenda Krozendijk 582-6714. Viahe ta di 11 pa 18 Mei 2012.

AUTO BIEU

NOS TA PIKI AUTO BIEU COMPLETAMENTE GRATIS

TAMBE NOS TA PIKI : AIRCO FRIGIDAIRE, BATERIA ECT

YAMA NOS NA TELF

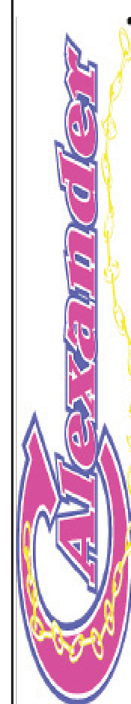
561-4297

DRIVING LESSONS

Beginners brush-up. Reasonable rates, free pick-up, fully insured Covering the entire island **566-1413**

TA BENDE

TA BENDE UN MACHINE PA GIFT IN BALLOON 1650,- Y UN AUTO PA MUCHA CU 2 PASAJERO I CU SU RADIOTEL: 5613645



CADENA ALEXANDER FECHA : 10 april 2012

STO.DOM		DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	2236	2890	6267	2417	5545
	0721	3403		3160	
	7113	9288		1570	
4 SKINA	2673	2098			
Lotto pa deporte		33-30-29-05-35 Joker: 27			
Letter		C			
ZODIAC		5537 Piscis			

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muher	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:
Februari 18-25
Botica Eagle
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico
524-8833

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com

Luna di April ta gratis

Auto, apartamento, cas, huur, piesa, manda bo clasifiado!

Bo mester trabao? Manda bo anuncio

B.B.Q

Diadomingo awo Pasco Grandi lo tin BBQ na SEDE di 11or di Mainta.

Lo ta bay tin Lomito, Filet di Pisca, Pork Chop, Chicken Breast, Loin Ribs y Pia di Galinja tur riba Grill. Cuminda ta bin cu salada batata, pork & beans, maishi y un pistolet, tambe lotin aroos con pollo.

Y pa cada compra di 2 cuminda ta haja un 4oft di 20 ons gratis, por yama pa pedido na **594-4659**. Biba MEP.

TA BENDE

un Weekend Stay na "Radison Aruba" pa solamente Afl.800,=

yama mi any time na,

561-2532 Danki

TA BENDE

2 Cashi pa Cushine

(pa muraya)

1 desk chiquito

Yama: **563-2332**

TA BENDE

TERENO NA STA. CRUZ

TA BENDE TERENO BON UBICA NA STA. CRUZ

Na Papilon, cerca di caminda grandi.

622m2

Call: **730-7000**

TA BENDE

Un Ford Explorer 1998, start core of pa parts.

Ta bende masha barata. Afl. 2500.00

Yama: 592-6895

TA BENDE

un Vivant 2004 std/air 79000km color cora den super bon condishon

a nos ta su prome doño, e auto aki no ta gasta gasolin y e ta core hopi smoooth

pa solamente Afl.9000,= OBO jama na 561-2532 any time Danki

LES DI LANDAMETO

Landa ta un necesidad, no un luho. Ata bo oportunidad. Les pa baby (Matronatacion) di 3 luna te 4 aña. Les pa mucha y adulto, diploma A te cu F. Dialuna te diasabra mainta y atardi. Les ta na lama y pool. Pa informacion, yama Cell: 561-9745. Por siña, no worry cu edad!!!!!!!!!!!!

FOR SALE

By owner, un apartamento 2 kamber, baño, cushina y sala. Tereno propio situa den vecindario di Hotel. Vraagprijs Afl. 125000. **Yama 7307000.**

TA BENDE

Nissan sentra 2005, standard cu airco den super bon condicion pa **afl.11000.00**

Pa mas info jama despues di 5or na

592-2622

TA BENDE

Un bicicleta marca GIANTS 21 speed pa damas.

Pa info **741-8736** puntra pa Escalona

FOR RENT

TA HUUR UN ESPACIO COMERCIAL NA STA CRUZ, DILANTI COLEGIO SAN HOSE AFL. 1750.00, NA STA CRUZ 36, ARIBA CAMINDA PRINCIPAL. NET PABAO DI CILANTRO GRILL. YAMA ECRO NA 739-0101

TA TRAHA

"Kashi Cushina" di puro palo, cu top di

Graniet of Marmer na bo gusto yama nos na,

562-0315

TRABAO?

BO TA BUSCANDO TRABAO? E ESPACIO AKI POR TA DIBO. MANDA NOS BO ANUNCIO DI BO SPECIALIDAD OF BO RAMO DI TRABAO CU BO NUMBER DI CONTACTO. NOS TA PUBLIKE PABO. SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

TA BUSCA

Un vaporator pa Toyota Prado 2004.

Call **738-0101**

TA DUNA SERVICIO

DI CHAPI, TIRA SUSHI AFOR

TA CORTA TUR TIPO DI MATA Y YERBE. TA DUNA TUR TIPO DI MATA Y YERBA. TA DUNA TUR TIPO DI MANTENCION Y RENOVACION DI CAS OF NEGOSHI TA VERF. TA DRECHA DAK Y NOS TA HACI TRABAO DI HANDY MAN TAMBE. YAMA NOS LIBERMENTE NA **562-6687 OF 743-4708**

TA BUSCA

1 AUTOMATIC WASHER DEN BON CONDISHON PA CUMPRA.

POR FAVOR YAMA **592-5196**

FOR RENT

Beautiful appartment located in Westpunt 13-K , appt. no. 3, 2 bedrooms, kitchen full-equipped, price Afl. 1200, --, phone **594-1402**

FOR RENT

Commercial Space na Noord 6 X 20 M2 = 120M2

Den mesun edificio di Botica Noord

Prijs atractivo

Yama 7307000

TA BENDE

1-FORD EXPLORER SPORT TRACK 2001, SU MOTOR TA BLIT BLIT E BODY TA NA WERKY GANGA YAMA NA **565-3508** AS-IS

TA CHAPI

haci aire limpi, mantene cura limpi, verf pa 15 pa ora pa mas informacion yama 5604620 of 5938620

Aischal van der Linde y Brazil Taekwondo Stichting ta informa cu e Team pa e Ultimate Taekwondo Cup ta cla













STA. CRUZ -- Diasabra awor Brazil Taekwondo Stichting ta organizando e Ultimate Taekwondo Cup unda cu tur school lo bin cu nan mihor 7 atletanan pa asina bringa pa e trofeo maximo di Ultimate Cup. Aischal van der Linde a guia e atletanan di Brazil Taekwondo Stichting y a duna nan tur sorto di entrenamento pa asina nan ta bon prepara pa diasabra awor den e Ultimate Taekwondo Cup.Un cos ta sigur lo bai tin un best team y best fighter, pero diasabra awor den Centro di Bario Brazil, Brazil Taekwondo Stichting lo tin cu demostra cu nan semper tabata cla pa enfrenta e otro schoolnan di Taekwondo, kendenan tambe ta bin pa gana e trofeo maximo. E Ultimate Taekwondo Cup ta e preparacion pa e Best of the Best Cup cu lo tuma lugar dia 1 di September proximo. Un Best of the Best cu lo bira mas grandi cu aña pasa, mirando e interes cu tin for di Merca y Venezuela, pa no papia mes for di esnan di Suriname. E directiva di Brazil Taekwondo Stichting ta desea cada school participando na e Ultimate Cup, un bon campeonato



Mad Max & Easy Racing "drag war 2012"



STA. CRUZ -- Dia 28-29-30 y 31 di Maart a tuma lugar e prome careda official pa aña 2012 riba pista di Palomarga... Diarazon dia 28 tabata e dia di test & tuning y ya caba e dia ey Mad Max & Easy Racing a sa di drecha Record di mayoria di nos brommernan y sin kita afor e Jr Dragsternan tambe. Asina make sure cu tur vehiculo ta race ready pa e caredanan. Diahuebs dia 29 riba e prome anochi di Drag War Mad Max y Easy Rasing a sali riba un super bon pia y demostra tur hende ku no ta pornada nos ta e team campeon. Den e categoria di Jr Dragster Christine Fingal a sali campeon y e rookie driver Reggie Eduarda Sub Campeon y den e categoria di Sportsman Bike, un di nos drivernan rookie Cedek (Deki) Maduro a titula Campeon. Diabierna dia 30 riba e di 2 anochi nada a cambia for di e prome anochi ora cu den Jr Dragster Christine Fingal a sali Campeon atrobe Y den Pro Et Bike nos ruman di Corsow Rendolf Torbed ta titula Campeon y un biaha mas Cedek (Deki) Maduro ta bay final y ta sali Sub Campeon. Diasabra dia 31 riba e anochi Final, Mad Max & Easy Racing a bin desisivo pa mantene nos racha di ta den e winner circle y ta asina ta ley!!! Den categoria di Jr Dragster Christine Fingal a bolbe sali Campeon y e biaha aki su twin sister Celine Fingal a sali Sub Campeon. E anochi aki a core e categoria di Quick 16 y a bolbe keda comproba y demostra cu nos tin e brommernan mas rapido pa por a logra make the call pa cualifica p'e categoria. Na final di anochi nos ruman team mate di Corsou Rendolf Torbed a sa di titula Sub Campeon. Nos por resumi cu Mad Max & Easy Racing a habri aña y e puntonan di point series den gran forma!!! No menos cu 9 copa nos a bay cas cune for di Drag War 2012. Nos sigiente careda ta fin di luna na nos hermana isla Corsou pa asina un biaha mas nos defende y saca cara di nos dushi Aruba. Nos no por keda sin jama un danki na tur nos Fanatico nan cu un biaha mas a sa di apoya nos tur e dia nan di careda te na final y dimes na nos Sponser nan pa nan respaldo y confianza deposita un biaha mas den nos team Mad Max & Easy Racing. Un danki grandi ta bay pa nos sponsor nan di liquid speed cual ta MONSTER energy drink-POWERADE-KENDALL MOTOR OIL cu su tremendo azetanan di motor. Tambe na-2B Fit Studio-SafeCom-Dal Pest Control-Stellaris Casino Aruba-Inter Print-RC Cola-Super Carwash-Benetton-Bud Light-Speed electrical-Land Seair Cargo & trade-Johnson's Supermarket-E Informante-Marina Pirata-Garufa



Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera ORO, Auto y Aparatonan Electronico y cualkier articulo pa cu bo tin balor.

Purba bo mes!

ORO CASH®
COMPRA Y VENTA

Bin cerca nos!
Nos tin e mihor price pa cumpra bo ORO.
Tambe por pidi informacion cu servicio di PIN Blackberry: 27953FF2



Pa cada 100Fls bo paga 0.50 cent

HABRI TUR DIA DI SIMAN
8:00 AM a 10:00 PM
Telf: 582.49.89
Av. Alo Tromp Nro 2 Edif. Kini kini Oranjestad, Aruba

5.5 KM RudSen Fun Run & Walk dia 14 di April organiza pa ARRUWAC







STA. CRUZ -- Diasabra 14 di April ARRUWAC ta organiza 5.5 km RudSen Fun Run & Walk. Esaki ta cuminsa pa 5.30 pm dilanti di RudSen Snackbar na Jan Flemming. E careda di Rudsen ta conoci como uno di esnan mas pisa riba e calendario di coremento y canamento. Premiacion lo ta pa e prome tres coredornan y canadornan di dama y cabayero. E ruta ta como lo siguiente: start dilanti RudSen Snackbar na Jan Flemming bay noord te na e cruzada di 88 Food Mart bay man drechi pasa Macuarima y Boton, bira na man drechi na e splitsing di Bringamosa yega bek na RudSen Snackbar. Prijs pa inscripcion ta Afls. 5,- pa persona. Inscripcion ta cuminsa desde 4'or na RudSen Snackbar.



Flying Fishbone N.V.

ta busca:

1 Chef Kok

pasa solicita na Savaneta 344

contact person Zulema Faro of yama na telefoon 584-2506

Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil

Screaming Eagle Restaurant N.V.

Ta busca:

2 Bartender

Pasa solicita na J.E. Irausquin Blvd 228

Contact person: Chantalle Orman

Of yama na telefoon 584-2506

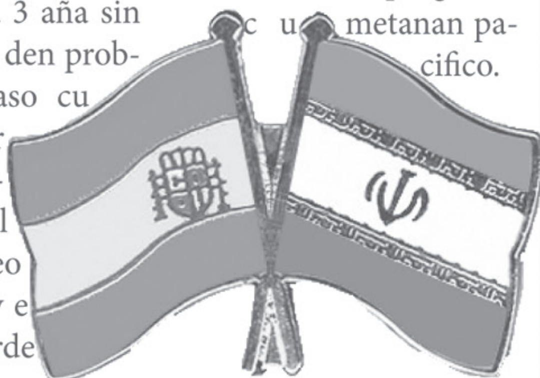
Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil

NOTICIANAN INTERNACIONAL

Iran no ta bende petroleo mas na Spaña

Amsterdam – Iran no ta exporta petroleo mas na Spaña y tin pensa tambe pa pone un paro na e exportacion na Italia y Alemania. Esey e television estatal Irani Presstv, a informa. Anteriormente e ministro pa Relacionnan Exterior Irani Rostam Oasemi a bisa cu epais lo no bende petroleo na Grecia. E Union Europeo a anuncia cu nan a pone un embargo desde januari riba e compra di petroleo crudo Irani, cu ta drenta na vigor den luna di juli si Iran no detene su programa nuclear. Diferente paisnan miembro di Union Europeo ta haci tur lo posibel pa haya proveedornan alternativo di petroli. E sancionnan impone riba e sector financierop di Iran ta haci'e nasha dificil pa compradornan di petroleo efectua pagonan, asina Reuters a informa. President Mahmoud Ahmadinejad di Iran a informa cu su pais por sobrevivi un embargo total riba benta di petroleo di 2 pa 3 aña sin haya nan mes den problema. Den caso cu esaki mester bira un embargo mundial riba petroleo Irani, e ora ey e Estado lo perde mas o menos 1 miyon di abril bendi pa dia. Dor di e sancionnan riba e secotr di energia y e sector financiero di Iran , tanto Union Europeo como Estados Unidos ta spera cu Iran lo pone un paro na enrikesemento di uranio. E aliadonan ta acusa Iran di ta traha riba armanan nuclear. E pais ta bisa di e cuminsa nan mes cu e programa c u metanan pacifico.



Dictador di Zimbabwe mungabe ta muriendo

Singapur – E dictador di Zimbabwe Robert Mugabe segun fuentenan ta muriendo siendo den gobierno. Esey e corant Zimbabwe Mail a anuncia. Mugabe ta tumando terapia intensivo pa cancer,s egun e corant, aunke nunca a confirma cu e president di 88 aña di edad di esey. Familianan cercano lo a biaha diripiente pa Singapur pa sostene. Segun e vocero di Mugabe en realidad nada malo a pasa. E President ta na Singapur pa celebra Pasco y pa cumpli cu algun palabracionnan tocante estudio di su yiu muhe. Mientrastanto den epais Africano a pospone reunionan di dialuna pa diahuebs. Segun su vocero Mugabe lo regresa Zimbabwe e siman aki.



E partido politico PVDA ta desea un posicion di excepcion pa refugiadonan

Den Haag – E gobierno ta desea pa immigrantenan carga e responsabilidad financiero pa nan integracion, pero e partido politico PvdA ta opina cu realmente mester haci un excepcion pa berdadero refugiadonan. Esey Martijn van dam di e partido politico a informa. E refugiadonan mester haya tambe apoyo social gratis, pa motibo cu nan no tin ningun red social. T trata di hende cu no tabata sigur di nan bida den nan tera natal. Nos no mester prporciona nan solamente un refugio sigur, sino tambe un futuro. Van Dam ta spera di por convence e partido politico CDA e siman aki y a remarca cu den e siguidornan di su partido tin varios persona cu ta preocupa pa cu e situacion di refugiadonan. E partido politico Union Cristian ta di opinion cu e refugiadonan no tin mester di paga interes riba prestamonan cu nan mester haci pa paga nan integracion. Tambe nan mester haya tempo suficiente pa paga e prestamo aki. E Union Critian tambe ta dia cuerdo pa guia social. E partido politico ta boga ademas pa mantene e periodo di 3, 5 aña pa cumpli cu e deber di integracion na lugar di 3 aña cu e gobierno a propone

Libia no tin ningun control riba yiu homber di Kaddafi

Den Haag – E gobierno di Libia ta eherciendo pa basta tempo caba negosacionnan dificil cu Zintan-clan pa Saif al-Islam Kaddafi, yiu homber di e dictador asesina aña pasa. Saif ta preso desde luna di november den e lugar Zintan, y e autoridadnan na Tripoli ta negociando pa su extradiccion. Esaki lo conduci na dificultadnan masha grandi pa e gobierno si nan mester manda Saif inmediatamente pa Den Haag, manera e Corte Penal Internacional (ICC) ta exigi. Esey ta stipula den un peticion cu e gobierno di Libia a entrega e Corte Penal Internacional. E gobierno ta admiti cu esaki di no tin ningun control riba e situacion di Kaddafi. E Corte Penal Internacional kier huzge pa crimennan cometi durante e manifestacion di Libia aña pasa. E Camara di e Investigacionnan Preliminar di e Corte Penal Internacional cu ta regarda Libia a ordena Tripoli siman pasa pa entrega Saif inmediatamente. E abogadonan di e Gobierno a apela esaki den Corte Superior. Gobierno ta bisa cu ta di mas alto importancia nacional pa nan mes enjuicia Saif y un complice. Tripoli kier demostra cu nan por brinda un proceso hudicial husto den casonan complica. Segun Luis Moreno Ocampo denunicante mayor, Corte Penal Internacional Saif a reacciona defacto como Prome Ministro di su tata Muammar Kaddafi, e guia di e Revolucion. Saif su co demandante ta Abdullah al-Senussi, kende tabata hefe di e servicio di intelegencia militar di Kaddafi-clan. E Corte Penal Internacional ta acusa e duo entre otro di asesinato. Nan a permiti tiroteo riba manifestantenan durante e primavera Arabe, segun denunciantenan. Te hasta a incluy artiyeria contra participantenan na entieronan.



Nos kier a trece e siguente mensahe, advertencia y conseho pa e gobierno, pueblo, iglesia y politiconan mirando cu e futuro di Aruba ta na peliger si nos no cambia e caminda cu Aruba ta bayendo riba dje.

Nos no kier pone atencion riba desaroyanan mundial cu no ta bay ta mucho bon den 2012 padilanti. E problemanan mundial lo afecta Aruba, pero esakinan no ta den nos man. Nos kier pone nos atencion riba e desaroyanan negativo na Aruba cu si ta den nos man sea como politico, comunidad of iglesia. Loke si ta den nos man ta e condicion spiritual di Aruba. Un pais cu ta spiritualmente malo conoce un aumento drastico di (1) problemanan socio-economico manera pobreza, criminalidad, inflacion, desempleo, inmoralidad y mucho mas y (2) corupcion, arogancia, inhusticia, inmoralidad y mucho mas den e sector politico, publico y hudicial y (3) e posibilidad cu di disasternan natural y humano ta bati na porta. Tur esaki no ta nada nobo. Nos por a waak hopi pais den mundo cu tabata economicamente rico pero spiritualmente pober wordo destrui riba tereno economico, social, politico y infrastructural. (Venezuala, Argentina, Haiti, Hapon, New Orleans y mucho mas) y, nos por waak e tendencia aki continua cu otro paisnan cuta trapa y rechaza Dios y Su normanan y balornan. Aruba a wordo bendiciona y scapa di hopi cos durante e ultimo añanan y varios signal a wordo duna pa cambia e rumbo spiritual cu Aruba ta bayendo. Pero cada bez politiconan y pueblo ta pensa cu nada no por pasa cu Aruba pasobrbra e ta un isla bendiciona y Dios ta cu nos. Con nos por kere cu Aruba ta sigue ta bendiciona y proteha door di Dios si cada bez Dios y Su normanan y balornan ta wordo trapa y tira un banda? Nos tin di comprende cu e gracia di Dios pa cu un pais no ta sin limite y cu un pais ta wordo huzga sgun su actitud contra Dios. E gracia pa cu Aruba ta na peliger y cabando. E condicion spiritual di Aruba ta malo y ta bayendo di mal pa peor pasobra: (1) e pueblo ta eligi hopi politiconan arogante, corupto, inhusto y inmoral. Na final di dia bo ta cosecha loke bo ta sembra. (2) un pueblo cu a distancia su mes for di Dios y Su normanan y balornan. Tur esaki ta habri e porta pa scuridad drenta y destrui tur loke ta bon y (3) hopi Iglesia no kier uni y no ta predica loke exactamente ta para den e Palabra di Dios, mas bien ta adapta of interpreta e Palabra di Dios pa beneficionan personal.

Nos tur tin di actua awor prome cu ta laat!. E siguente pasonan mester wordo tuma pa por restora e relacion di e pais Aruba cu Dios y cuminsa drecha e cas spiritual di Aruba:

A. Kiko gobierno mester haci:

1. Introduci un dia Nacional di Oracion por medio di un Landsverordening. Pa no perde tempo por bin cu

un Landsbesluit (LB).

2. Declara Aruba un Nacion bao di Dios “a Nation under God” por medio di un Landsverordening.

Bendiciona ta e pais cu su Dios ta Señor (Salmo 33:12).

3. Retira gobernantenan y politiconan corupto, arogante, inhusto y inmoral for di gobernacion. Si esaki no

wordo haci e pueblo lo sigue sufri (Proverbio 29:2).

B. Kiko e pueblo mester haci?:

E pueblo mester busca cara di Dios y cuminsa biba mas tanto posible conforme e normanan y balornan di Dios. E

Palabra di Dios ta bisa den 2 Cronicanan 7:14 “si Mi pueblo cu ta wordo yama na Mi nomber umiya nan mes I haci

orashon, y busca Mi cara y bira for di nan mal camindanan, e ora ei lo Mi tende for di cielo y lo pordoná nan picá y cura nan tera.”

Tanten cu esaki no tuma lugar cosnan no lo bira bon.

C. Kico e Iglesianan mester haci

Uni cu otro y predica segun e Palabra di Dios manera cu e ta, sin kita y sin pone y cu curashi pa asina educa y equipa e pueblo di Dios riba un manera corecto. Un pueblo ta perese pa falta di conosemento.

Laga nos no sigui e caminda di otro paisnan y termina den destrucion. Ban preveni pa no lamenta. Ban laga e luz

prevalence riba e scuridad na Aruba y percura cu Aruba di berdad por wordo yama un Nacion bao Dios. Dios tin un plan grandi y bunita pa Aruba pero no si Aruba scoje di sigui e caminda di scuridad.

Tur loke a wordo menciona den e carta aki y mucho mas nos a trece padilanti caba den elecion 2009 y a aleerta e pueblo pa pone Dios prome pa por disfruta di e bendicion y protecion di Dios. Lastimamente nos no a wordo tuma na serio. Nos ta spera cu e biaha aki nos ta wordo tuma na serio y cu nos gritonan ta wordo scucha y sigui. Cosnan por bay malo pa Aruba si nada no wordo haci riba tereno spiritual. Tuma bon nota cu si Dios no ta envolvi y presente den e cas cu yama Aruba, cualkier plan y esfuerzo cu gobierno lo bin cune of haci lo ta en vano. (Salmo

127:1) Awe ta Valero y mañan ta bay ta turismo. Dos pilar grandi di e economia cu por afecta Aruba grandemente.

Nos a premira y a alerta esaki na 2009 caba.

Nos ta spera cu gobierno den inters general actua y percura cu e leynan menciona wordo implementa y asina

duna un ehempel na e pueblo con cos mester bay.

Nos a cumpli cu nos deber di a adverti un biaha mas y conseha e Gobierno, e Parlamento, e Pueblo y e Iglesianan.

Nos ta disponible pa yuda na unda cu nos por.

Cu Dios por duna sabiduria y conocemento na e gobierno, e parlamento, e pueblo y e iglesianan pa tuma e

pasonan correcto.

Finalmente, cu e gracia di Dios, Su pas y e komunion di Spiritu Santu sea cu bosonan tur.

Shalom….

Drs. R.F.E. Anjie
Presidente CURPA

Cell: 565-3511

E-mail: curpaaruba@yahoo.com

EINDE

Pacific Grocery & Restaurant N. V.

Ta busca:

2 Schoonmakers

Pasa solicita na Paradera 166

Contact person: Zhen

Of yama na telefoon **582-4182**

Prome cu yama mester pasa registra na DPL Seroe Blanco 4

cu bo cedula of papel di Censo di afls.5,--di Registro Civil



Biba cada momento

"M'a hiba un bon bataya, m'a lucha te caminda cu mi tabata por, m'a yega na fin di mi careda, m'a keda cu fe."
Agradecido pa tur loke el'a significa pa nos, pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta participa morto di nos ser keri.

Mercedes Jeanette Lepelaars-Winklaar



miho conoci como: Jeanna of juffrouw Jeanna
16 Januari 1932 8 April 2012

Yiunan: Gino y Sandra Lepelaars-Evertsz

Andy Lepelaars
Nietonan:
Nigel, Sandrine y Andrew Lepelaars

Rumannan: Emma Muller-Winklaar y famia (Aruba)
Sylvia Alders-Winklaar y famia (Aruba)
Subrino(a)nan: Astrid Muller y famia (Aruba)
Sonia Muller y famia (Corsou)
Dynia Abath-Muller y famia (Hulanda)
Aldo Muller y famia (Aruba)
Giantonio Muller y famia (Aruba)
Nanette Alders y famia (Aruba)
Charles Alders y famia (Aruba)
Derwin Alders y famia (Aruba)
Primanan: Leoncita Halley y famia (Sint Maarten)
Helena Gonzales y famia (Sint Croix)
Amiga(o)nan: Marvel Tromp y famia
Geraldine Cicilia y famia
Marietje Frans-Schermer y famia
Ellen Cochrane y famia
Clara Herrera y famia.
Emmie Schermer y Rudy Lourents
Teresita Tore y famia
Aramida Evertsz y famia
Urba Pourier y famia
Fanny Emerenciana y famia
Dona de Palm y famia
Elba Beudeker y famia.
Maria Semeleer y famia.
Pascualita Thomas y famia.
Editha Thode y famia.
Humberto Ellis y famia
Papa Statia y famia
Margreet Metselaar y famia (Hulanda)
Jan Gerritsen y famia (Belgica)
Ihanan: Astrid Muller
Nanette Alders, Amarilis Haseth
Na nomber di: Alcira Bujato-Vasquez
Nagir del Carmen Alcaron-Castano
Dra. Esther Bernabela y Carl Blancheville
Tur su bisiñanan, y conocinan
Famianan: Lepelaars, Muller, Alders, Semeleer, Evertsz, Halley, Gonzales, Nicolaas, Fraser, Lemminga, Winklaar, Francis.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 12 di April 2012, saliendo for di misa di Coromoto na Antriol pa santana catolico na Playa. Ta cuminsa ricibi bishita di condolencia na cas mortuario "Nos Consuelo" for di 12'or pa 1'or di merdia y di 2'or pa 3:45 di atardi na misa di Coromoto. Pa 4'or tin un santo sacrificio di misa.

Despues di misa no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Si acaso den nos tristeza nos a lubida algun famia, conosi of amigo nos ta pidi nos sincero disculpa pa esey.

SCOUTNAN DI CINCINNATI REDS NA ARUBA

REPRESENTANTENAN DI CINCINNATI REDS NA ARUBA

STA. CRUZ -- E siman aki ta na Aruba representantenan di Cincinnati Reds unda lo tene workout y showcase na hungadornan hubenil di baseball local. Diarazon mainta a toca turno na infielder y outfieldernan. Parti di atardi tabata e catchernan y pitchernan mientras cu dairazon mainta pa 8.30 am lo tin showcase entre varios hungador. Persona di contacto na Aruba ta sr. Tony Rombly. Representante for di Corsou ta sr. Fermin Coronel. For di Merca sr. Dill Bavasy, asistente gerente general di Cincinnati Reds y sr Jim Stoeckel, Global Scout di Cincinnati Reds. Nos ta desea nos muchanan tur forza y disciplina: entre otro pa yega prome cu ora, haci di inmediato loke bo ta wordo pidi pa haci.



KEREKENTENCHI
Party Xplosion
"MASTER!!!"
Kerekentenchi party Explosion
Bo ta desea un fiesta super divertido, bon anima, diferente pa bo yui su cumpleaños?
Tio lyo hunto cu Kerekentenchi crew lo por duna bo un fiesta inolvidable
Loke ta bo desea nos ta hasie un realidad. Pa info jama nos na 567-9696 of email na kerekentenchi@live.com
Of wak nos riba Facebook: Kerekentenchi

GRUPO DI ORACION

HESUS MISERICORDIOSO DI PAROKIA DI PARADERA CONHUNTAMENTE CU PASTOOR TOTI TA INVITA TUR PAROKIANONAN Y PUEBLO DI ARUBA EN GENERAL NA E NOVENA DI HESUS MISERICORDIOSO CU TA CUMINSA

DIAHUEBS	12 APRIL 2012	6:15 P.M
DIABIERNA	13 APRIL 2012	6:15 P.M
DIASABRA	14 APRIL 2012	6:15 P.M

E CELEBRACION DI HESUS MISERICORDIOSO TA DIADOMINGO 15 APRIL PA 10:00 A.M DURANTE SANTO SACRIFICIO DI MISA.

PROCESION TA CUMINSA 9:30 A.M RONDO DI PASTORIE GRUPO DI HESUS MISERICORDIOSO PASTOOR TOTI FUENTEBELLA



Gradicimento y invitacion



Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante accidente, fayecimento y entiero di:

Ivan Carroll Gregory "Coy" Simon

Danki ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mail y cu por a yama nos.

Un danki special na:

Papito Cemencia y henter Cuerpo Policial pa nan bunita trabao

Slachtoffer Hulp (Janine & Regina) pa nan guia y ayudo

Staf y personal di Playa Trading

Staf y personal di Manchebo Beach Resort & Spa

Staf y personal di Stellaris Casino

DTU "365" y nan lider Dennis Croes

Etty Toppenberg

Chayo (Honeypot)

Manuel Da Silva y Manuelito Boy's

Shannon Henriquez, Magda Steenen, Lidia Yarzagaray, Marlene Pemberton, Cijnthia Helder, Zylena Todd

Mariela v/d Bosch

Buchi Croes

Harley Davidson Groupnan (enter otro: Nos Cu Nos, Camacuri, Cascabel)

The Olive Tree Funeral Home (Eugene Maduro y Gerard Halley)

Boso muestra di atencion, sosten y presencia tabata un gran consuelo pa nos

Alavez famianan ta extende un cordial invitacion pa tres (3) Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar dianan:

Diabierna 13 di April y diadomingo 15 di April 2012 tur pa 7:00 di anochi na Misa San Francisco na Playa.

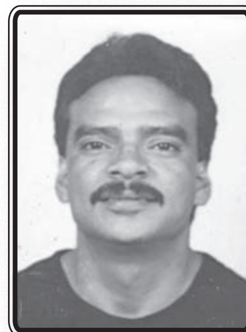
Na nomber di su yiunan, mama, tata y demas famia.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza."

Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera di:



Raymond Francisco Eckmeyer

11 Mei 1961 - 10 April 2012

Na nomber di su:

esposa: Miriam Eckmeyer-Tromp
yiunan: Raymond Eckmeyer
Donnalee Eckmeyer
Nella Eckmeyer y Jairo Wernet
nieta(o)nan: Rayshline, Raydion, Raymilienne, Jaynah
ruman: Mary y Sixto Fingal
sobrino(a)nan: Osbert Fingal y Josanne de Freitas
Idelee Fingal y Brian Lampe
tanta y omonan: Virginia y Damasco Lacle y famia na Hulanda
Arsenio Eckmeyer y famia na Hulanda
Francisco y Marietje Eckmeyer
Andres y Tida Eckmeyer
Ita y Sabino Paesch
Rolando Tromp
padrino: Oscar Tromp
madrina: Ita Paesch
iha: Osbert Fingal
swa y cuñanan, primo y primanan,

famia: Eckmeyer, Gomez, Tromp, Fingal, Webb, Comenencia, Starke, Quandt, Wernet,

Fabus, Lampe, la Cruz, Bermudez, de Cuba, Laclé, Geo, Luidens, Kemp, Donker,

Semeleer, Escalona, Jeand'or, Balinge, Ortega, de Windt, Geerman y demas famia

ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 13 April 2012 pa 11'or di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home (Cumana) santana catolico na Noord.** E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta na the Olive Tree Funeral Home, Avenida E.J. "Watty" Vos 44 (Cumana).

Adres pa condolencia:
the Olive Tree Funeral Home (Cumana) diahuebs 12 April 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Invitacion pa e Nobena y e Fiesta di Hesus Misericordioso

na Koyari

Diabierna Santo dia 6 April 2012 nos a cuminsa cu e Nobena na honor di Hesus Misericordioso na Koyari pa 7.30 di anochi y e nobena ta termina diasabra dia 14 April 2012 pa 8.00 di anochi. Den siman e nobena ta cuminsa pa 7.30 pm y riba diasabra e ta cuminsa pa 8.00 pm.

Y pa diadomingo dia 15 di April 2012 nos ta bai celebra e Fiesta na

honor di Hesus Misericordioso. Nos lo bai tin oracionnan, cantonan y tambe un procesion chikito, p'esey tur hende ta cordialmente invita pa bin na Koyari, riba e tereno bendiciona pa 8.00 di anochi pa conhuntamente nos resa, canta y celebra e fiesta aki na honor di nos Señor Hesu-Cristo.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Grupo di oracion Catolico:

"The Voice of Jesus."



Gradicimento y invitacion

Ruman y sobrino- y sobrinanan y nan famia ta gradici tur cu di un of otro manera a mustra atencion y cariño durante bida di nos ruman y tanta stima



Anna Cornelia Croes

miho conoci como "Chichi" of "Pepe Chichi"

Danki pa compaña nos na su despedida.

Danki pa tur oracion, bishita, yamada, mensahe, telegram, mail y kaarchi.

Danki na tur esnan cu a haci un donacion na Ayudo Parokial Santa Cruz y Fundacion Alzheimer Aruba.

Danki na Pastoor Rey y Zuster Judith y Legion di Maria pa nan atencion y oracion.

Danki na Etty Toppenberg pa compaña nos cu su canticanan.

Danki na Aurora Funeral Home pa e bunita servicio.

Un danki di curazon na Yalile y Mimi cu a cuida y stima nos ruman y tanta.

E atencion y cariño di boso tur ta un sosten grandi pa nos famia.

Nos ta invita pa compaña nos durante un Santo Sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa descanso di alma di nos ruman y tanta stima riba diahuebs 12 di April pa 7'or di anochi

Despues di misa di diahuebs 12 di April, di ocho dia lo tin un rosario na Kas Ariba 12-A.



"Señor ta mi wardador, pues mi n'tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awanan trankil pa mi bolbe haya forza"
Psalmo 23 vers. 1,2,3.

Agradecido na Dios pa tur locual el'a haci y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Sr. Nicolas Everon

Miho conoci como : "Colas"
10 September 1918 11 April 2012

Ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e **acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 14 di April pa 11'or di mainta na misa Santa Theresita na San Nicolas y despues saliendo pa santana Catolico na San Nicolas.**

For di 9'or di mainta e restonan mortal di Colas lo ta reposa den misa Santa Theresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home

Diabierna 13 di April 2012 di 7'or pm pa 9'or pm

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.

Condolencia por wordo manda riba nos website:

www.adpatres.webs.com

El mensaje de la Divina Misericordia



En esencia, el mensaje de la Divina Misericordia no es nuevo, es en realidad un recordatorio de lo que la Iglesia siempre ha enseñado: que Dios es misericordioso y que nos ama a todos sin importar la magnitud de nuestros pecados;

pero en este mensaje se llama a una comprensión más profunda de que el amor de Dios no tiene límites, y que está disponible a todos, especialmente al pecador más grande: " (. . .) y cuanto más grande es el pecador, tanto más grande es el derecho que tiene a Mi misericordia" (Diario,



TORNEO DI VOLLEYBALL MIXTO DIA 28 DI APRIL





STA. CRUZ -- Comision Recreativo di Aruba Volleyball Association tin e gusto di invita bo(so) pa participa na un TORNEO DI VOLLEYBALL MIXTO cu lo tuma lugar dia 28 di April 2012 na Centro Deportivo Simeon Antonio cuminsando pa 6.30 pm.

Reglanan basico:

- Miembronan di A.V.A. no por particpa na e torneo aki;

- Riba veld tur Team mester ta forma di 3 Dama y 3 Cabayero of 2 Dama y 4 Cabayero;

- Cada Hungador por hunga pa solamente un Team;

- Ta respeta decisionnan di referee, no ta discuti.

E suma di inscripcion ta Afl. 30,- pa Team. Ultimo dia pa inscribi lo ta diarazon

25 di april 2012 na e siguiente persona(nan) y e-mail adresnan:

Debby Alleyne: 737-2383

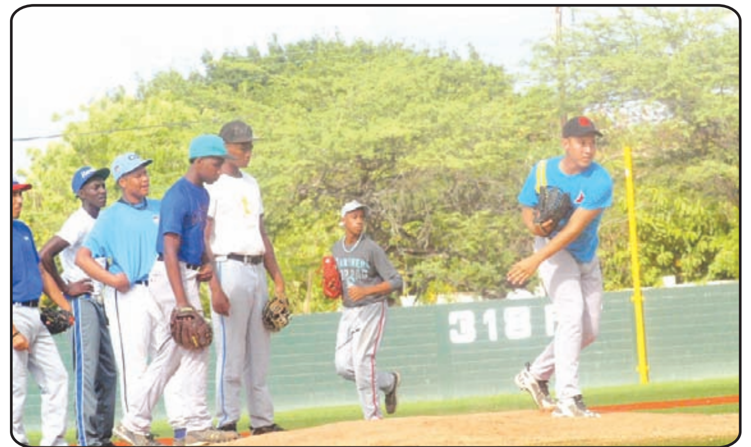
Betyy Gomes: 740-4463/ 567-1307 of na Simeon Antoneo na 582-5506

Comision: pro.volleyball@gmail.com

Ultimo dia pa paga e suma di insripcion ta dia 27 di April 2012.

BAN HUNGA VOLLEYBALL, RECORDA DUSHI TEMPONAN Y PASA MOMENTONAN AGRADABLE CU OTRO !!







Celebra bo Santa Comunion den Style

The Promenade
RESTAURANT

Promenade Restaurant
ta ofrece paketenan atractivo pa hasi bo celebracion un exito

*Custom Menus
*Inside & outside Terrace seating
*Affordable prices

Make your own package!

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall
E-mail: promenade@setarnet.aw
Visit us at: www.promenadearuba.com

For Reservations
Tel: (297) 583-8899